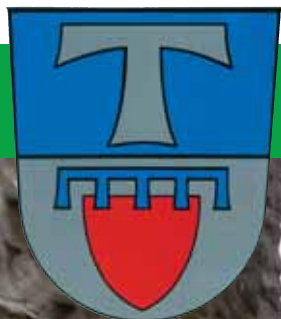


BürgerInfo

05/2011

13. Jahrgang | 27.08.2011

www.hellenthal.de



Amtliches und Interessantes für alle Bürger
und Gäste der Gemeinde Hellenthal



**Wohnortnahe
Zukunft:**
Neuer Grundschulverbund
in Hellenthal

Seite 4-5

Familiäre Ferienidylle:
Campingplatz Hellenthal
mit neuen Besitzern

Seite 6-7

Ausstellung:
„Wetter, Klima und
Mensch“ eröffnet im
Oktober 2011

Seite 18

18. September 2011:
Burgfest in Reifferscheid

Seite 20

Gemeinde im
Nationalpark
Eifel



Eifeler Landmetzgerei • Feinfkost

Schneider

Über 25 Jahre höchste internationale Auszeichnung
auf alle unsere handwerklichen Produkte.
Probieren Sie und überzeugen Sie sich selbst.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



QUALITÄT IST UNSERE NATUR



Reifferscheider Str. 14 · 53940 Blumenthal
Telefon 02482 2257



Fachhandel für
Farben Lacke Tapeten
Bodenbeläge

Kammerwald 2-4
53940 Hellenthal
Tel. 0 24 82/21 92, Fax 0 24 82/79 94

„Schwefelarmes“ Heizöl aus der Rheinland
Raffinerie leistet einen Beitrag für die Umwelt.

**Dieter
Klein** e.K.

- Heizöl
- Diesel
- Schmierstoffe

Mineralölhandel

Bahnhofstraße 81 · 53949 Dahlem · E-Mail info@klein-mineraloele.de
Telefon 0 24 47 - 91 79 79 - 0 · Telefax 0 24 47 - 91 79 79 - 9

BUNGARD®
TISCHLERWERKSTÄTTEN GMBH & CO. KG

Individuelle Objekte für

- Büro/Zuhause
- Restaurant
- Bäckerei
- Schankraum und Theke
- Fenster und Türen

Kupferhardtweg 1 · 53940 Hellenthal-Reifferscheid · Telefon 02482-1569
kontakt@tischlerei-bungard.de · www.tischlerei-bungard.de

**ESSO Station
Josef Kirch**

ESSO



Kölner Strasse 113
53940 Hellenthal
Telefon (02482) 1533
Fax (02482) 7725

- AUTOGAS
- Reifen-Technik
- Tiger-Wäsche
- SB-Waschboxen
- ESSO Shop

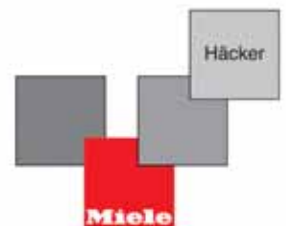
BUNGARD®
BESTATTUNGSDIENST

Wenn der Mensch
den Menschen braucht

Ihre persönliche
Hilfe im Trauerfall



- Beratung
- Planung
- Verkauf
- Montage
- Gewerbeteknik



W. Schmitz

Wir sind Küchenprofis

Küchen + Hausgeräte

Kölner Straße 102 · Hellenthal · Tel. 0 24 82 / 27 59



damals heute

Bilder aus der Gemeinde
Hellenthal erzählen...

Sie haben auch noch alte Ansichten aus dem Leben in der Gemeinde Hellenthal?

Wir freuen uns auf Ihr altes Foto, damit wir diese Erinnerungen allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde zugänglich machen können.

Bitte senden Sie uns Ihr Foto mit einem kleinen Hinweis über Ort, Personen und Jahreszahl an:

Gemeinde Hellenthal
Ansprechpartnerin: Stefanie Schwarz
Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal
Tel.: 02482 85116, eMail: sschwarz@hellenthal.de

Sie erhalten Ihr schmackes Andenken natürlich wohlbehalten zurück!



„Kölner Skihütte“ in Hollerath
Freundliche Leihgabe von W. Zieger

Bis zum Krieg Dienstwohnung des Hollerather Polizisten. Nach dem Krieg bot der Hollerather Bürgermeister dem Wintersportverein Köln die Ruine des Gebäudes an. Gemeinde und Kreis halfen beim Wiederaufbau und von dort an hieß das Anwesen „Kölner Skihütte“.

Impressum

Die BürgerInfo wird herausgegeben von der Gemeinde Hellenthal, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal Tel. 02482 85-0, Fax 85-114 www.hellenthal.de gemeinde@hellenthal.de

Verantwortlich für den Inhalt:
Der Bürgermeister der Gemeinde Hellenthal
Amtlicher Teil:
Gemeinde Hellenthal

Redaktion:
Gemeinde Hellenthal | SIMAG mediakontakt

Fotos: C. Franz

Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung. Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

Produktion und Anzeigenverwaltung:
SIMAG mediakontakt
Fuggerstraße 48, 52152 Simmerath
Tel. 02473 909403, Fax 02473 909414
foerster@simag-werbung.de

Inhalt



Seite	Thema
4 – 5	Als Grundschulverbund in eine wohnortnahe Zukunft
6 – 7	Eine familiäre Ferienidylle für Familien
8 – 9	Bekanntmachungen
10	Gemeinderat in Kürze
12 – 13	Geburtstage
14 – 16	Veranstaltungskalender
17 – 22	Neuigkeiten aus der Gemeinde Hellenthal
23	Neues vom Schulhof und aus den Kindergärten

Die nächste Ausgabe

der BürgerInfo Hellenthal erscheint am 29. Oktober 2011.
Anzeigen- und Redaktionsschluss: 18. Oktober 2011.

Als Grundschulverbund in eine wohnortnahe Zukunft

Gemeinde Hellenthal schließt Grundschulen zusammen, erhält aber die Standorte



Es ist die Zeit des Ausspannens, des Abstandgewinnens, des Erholens: Die Sommerferien. Und doch beschäftigen sich viele Eltern und auch einige Kinder in diesen Tagen mehr mit dem Thema „Schule“ als sonst, schließlich stehen Veränderungen zum neuen Schuljahr 2011/12 an. Michael Huppertz vom Hellenthaler Sozialamt: „So schrecklich viel ändert sich gar nicht. Verwaltung und Politik haben versucht, im Sinne der Kinder und Eltern zu handeln und das scheint uns auch gelungen zu sein.“ Nachfragen sind es eher, kaum hingegen schwerwiegend, die das Hellenthaler Rat-

haus erreichen. Schließlich möchte man wissen, wo nun der Schulleiter sitzt, wer organisatorische Angelegenheiten klärt oder wo ich mein Kind künftig für die Grundschule anmelden kann...

Die Gemeinde Hellenthal hat einen Grundschulverbund eingerichtet. Das bedeutet, dass die Schulen in Hellenthal, Reifferscheid und Udenbreth formal aufgelöst worden sind und sich nun zu einer Grundschule zusammen geschlossen haben. „Es bleiben jedoch alle drei Standorte bestehen“, versichert Michael Huppertz. Unter dem Motto „Kurze Beine – kurze

Wege“ war es Politik und Verwaltung ein Bedürfnis, ähnlich wie bei den Kindergärten ein wohnortnahes Angebot fortzuführen. Jedoch müsse dieses auch attraktiv sein, um von den Eltern akzeptiert zu werden.

Auch wenn rein rechnerisch 13 Lehrer/innen zur fachmännischen Betreuung der Kinder im Gemeindegebiet notwendig gewesen wären, hat das Schulamt den drei Grundschulen lediglich zwölf Pädagogen zugewiesen. Größtes Problem war dabei der Standort Udenbreth. Gerade einmal 57 Kinder gehen dort nach den Sommerferien zur Schule – 19 von ihnen

sind „I-Dötzchen“. „Die Bezirksregierung hat uns mitgeteilt, dass es in Sachen „Lehrerzuweisung“ schwierig werden könnte“, erklärt Hans-Dieter Hoffmann, wie Huppertz in der Gemeindeverwaltung für Schulfragen zuständig. Daher werden künftig sowohl die Erst- und Zweitklässler als auch die Dritt- und Viertklässler schuljahresübergreifend unterrichtet. Ein Konzept, das bei Pädagogen auf durchweg positive Resonanz stößt.

Aber auch Reifferscheid, der größte Schulstandort in der Gemeinde, muss ein wenig bluten. „Wir haben die dritten Klassen zusammen legen müssen, da 18 Schüler pro Klasse die Mindestzahl sind“, weiß Michael Huppertz. Doch 33 Schüler – wie sie Reifferscheid in Klasse 3 zählt, seien vor Jahren noch Normalität gewesen. Die insgesamt 153 Schüler bilden im „Ländchen“ sechs Klassen.

In Hellenthal sind alle Jahrgangsstufen einzügig. Wobei 83 Schüler insgesamt keine Zahl ist, auf der man sich ausruhen kann. „Der demografische Wandel ist in den Grundschulen natürlich sehr früh zu spüren“, weiß Huppertz. Vor 15 Jahren noch habe man im Gemeindegebiet 120 Geburten gezählt, im Vorjahr waren es derer 52. „Der Trend geht weiter nach unten, aber wir sind froh, dass wir nun eine zukunftsfähige, akzeptable Lösung gefunden haben.“ Auch wenn natürlich mit dieser politischen Maßnahme weiterhin vieles vom Elternwillen



EVA
Hilfe und Pflege
aus *Liebe* zum Menschen

**Mobile Pflege
in gewohnter
Sorgfalt!**



EVA

Stiftung Evangelisches Alten- und Pflegeheim Gemünd
Telefon: 02444 9 51 50 · Dürer Straße 12 · Gemünd

**Geländer – Treppen – Zäune – Toranlagen
Schmiedeeisen oder Edelstahl**



HEIN GbR – Schlosserei & Kunstschmiede

An der Lichtenhardt 15
53940 Hellenthal

Tel. 0 24 82 / 22 99
Fax 0 24 82 / 18 48

Mobil 01 73 / 99 18 167
Email bue-hein@web.de

abhängt. „Die Eltern können frei entscheiden, welchen Standort sie wählen. Und wenn man genau in der Mitte wohnt oder eine Schule den Erziehungsberechtigten eher zusagt, kann das Folgen für den ganzen Standort haben“. Dem Schulträger ist klar, dass man sich auch künftig auf Veränderungen einstellen muss.

Die Dezentralität des Grundschulverbundes stellt natürlich auch den ÖPNV in der Gemeinde Hellenthal vor große Aufgaben. „Das funktioniert sehr gut“, weiß Hoffmann. Die über 60 Orte und Weiler seien immer schon eine landesweite Besonderheit gewesen, aber der Bustransfer für die Schüler laufe reibungslos.

Nun aber zu formellen Dingen: Schulleiterin Gabriele von der Heydt sitzt in der größten der drei Grundschulen – in Reifferscheid. Dort ist auch das Sekretariat, also die Leitstelle des Schulverbundes angesiedelt.

Anmeldungen sind jedoch weiterhin in der ortsnahen Schule oder beim Schulträger, also im Rathaus möglich. Erster Ansprechpartner vor Ort ist natürlich weiterhin der/die jeweilige Klassenlehrer/in. Dass die Lehrer zwischen einzelnen Standorten pendeln müssen, wird vermutlich nur in Ausnahmefällen vorkommen.

Übrigens: Auch auf dem Sektor der weiterführenden Schulen ist Bewegung. Hellenthal, das über eine Hauptschule mit überdurchschnittlicher Akzeptanz verfügt, strebt eine Kooperation mit den Nachbarkommunen Kall und Schleiden an. „Mit den dortigen Real- und Hauptschulen wollen wir einen Verbund eingehen, der aber mehrere Standorte zulässt“, erklärt Michael Huppertz. Näheres werde jedoch besprochen, wenn das neue Schulgesetz im nordrhein-westfälischen Landtag durch sei.



Bild: AOK-Mediendienst



NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Entwickelt in Deutschland.



Der neue Hyundai i40.
Ab 23.390 EUR.

5 JAHRE*
FAHRZEUGGARANTIE
WERKSTÄTTENGARANTIE
REWECHSELGARANTIE

Dynamische Linienführung, ausgezeichnete Platzverhältnisse auf allen Sitzen, herausragendes Fahrverhalten und eine besonders umfangreiche Serienausstattung – der neue Hyundai i40 zeigt, wie viel Komfort, Design und Fahrspaß in einem Kombi stecken kann. Und mit seinem flexiblen Laderaum, mit bis zu 1.719 Liter Zuladung, wird er zum Raummeister seiner Klasse.

Bis zum 31.08.2011 vorbestellen und Gratis-Navi im Wert von 1.510 EUR inkl. MwSt.* sichern.

www.hyundai.de

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) und CO₂-Emission (g/km): von 7,6 l und 176 g (kombiniert) für den 2.0 Automatik bis 4,3 l und 113 g (kombiniert) für den blue 1.7 CRDi.

*Unverbindliche Preisempfehlung der Hyundai Motor Deutschland GmbH. Ein Angebot beim Kauf eines neuen Hyundai i40 in den Ausstattungsvarianten „Style“ mit Plus-Paket oder „Premium“ innerhalb des angegebenen Zeitraums. Nur bei teilnehmenden Händlern. Nur solange Vorrat reicht. Fahrzeugabgabe erhält z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen.
* 5 Jahre Fahrzeuggarantie ohne Kilometerbegrenzung und 5 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannenservice und Abschleppdienst gemäß Garantie- und Serviceheft sowie (außer für Kunden mit Rahmenvertrag) 5 Wartungen in bis zu 5 Jahren nach Hyundai Wartungs-Gutscheinheft.

Hyundai Vertragshändler / Servicepartner Auto Klähs
Rescheid 61 • 53940 Hellenthal
Telefon (0 24 48) 2 83 • Fax (0 24 48) 13 39
hyundai@autohaus-klähs.de • www.autohaus-klähs.de



Bauunternehmung

Manfred Hermanns *Maurermeister*

Fachbetrieb für:

- ★ Maurer- und Betonbauarbeiten
- ★ Altbaurenovierung
- ★ Bauwerksabdichtung
- ★ Erdarbeiten
- ★ Kanal-TV-Inspektion
- ★ Dichtheitsprüfung

Meisterhaft
Deutscher Bauernachricht

Sievertstraße 25
53937 Harperscheid
Tel. 02485/1246

info@hermanns-bauunternehmung.de
www.hermanns-bauunternehmung.de

BESTATTUNGEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Friedwaldbestattungen
Beerdigung auf allen Friedhöfen
Anonyme Beisetzungen
Überführungen im In- und Ausland
Erledigung aller Formalitäten

*Tag und Nacht
für Sie erreichbar.*

Tel.: 0 24 48/ 91 13 50

BESTATTUNGEN
GEBR. PÜTZER



Mobil: 0177/ 3 47 11 21
0172/ 2 87 79 92

Udenbreth 7
53940 Hellenthal-Udenbreth

E-Mail: info@bestattung-puetzer.de • www.bestattung-puetzer.de

Eine familiäre Ferienidylle für Familien

Ghislaine Steenbeck und Frans Linders betreiben den Campingplatz Hellenthal



oben: Ghislaine Steenbeck und Frans Linders, die neuen Betreiber des Hellenthaler Campingplatzes, verstehen sich als Teil einer großen Familie. Besonders Dauercamper wissen das Ambiente an der Platiß zu schätzen.

links: Es ist noch nicht alles so, wie es sich die Platzbetreiber wünschen. Aber die Terrasse vor der Kneipe wirkt einladend und ist gut frequentiert.



„Der Platz braucht Luft und neues Leben!“ Ghislaine Steenbeck und Frans Linders haben viel vor mit dem Campingplatz am Rande von Hellenthal. „Wir müssen ein attraktives Angebot schaffen für Jung und Alt, für Aktive und Erholungssuchende, für Touristen und Einheimische.“

Der Eifel-Sommer hat es nicht besonders gut gemeint mit den

neuen Betreibern des Campingplatzes von Hellenthal. Die beiden Niederländer lassen sich von den vielen grauen Tagen aber nicht entmutigen. „Die schlechteste Saison haben wir dann sicherlich schon gehabt“, hat Ghislaine trotz verregneter und kühler Sommermonate noch immer ein Strahlen auf dem Gesicht. Überhaupt müsse sich noch vieles entwickeln, ehe man

zufrieden sei mit dem neuen privaten und beruflichen Mittelpunkt im Leben von Ghislaine und Frans. „Wir haben einen 10-Jahresplan aufgestellt, in dem wir den Campingplatz zu etwas ganz Besonderem machen möchten“, verraten die Betreiber. „Der Campingplatz wurde 55 Jahre lang von Familie Hensen geführt, bis wir den Betrieb im Mai diesen Jahres kom-

plett übernommen haben.“ Zunächst wurden Bäume gefällt, die Kneipe am Vatertag wieder eröffnet und einige Wohnwagen so hergerichtet, dass sie vermietet werden können. Der Imbiss am Eingang zum Campingplatz wurde wieder verpachtet. Im nächsten Jahr dann solle besonders Familien mit Kindern ein attraktives Angebot mit Spielgeräten und Animation unterbreitet werden können.

Dauercamper haben in Hellenthal deutlich die Überhand. Von den 300 Stellplätzen sind 160 das ganze Jahr über reserviert. „Die Menschen verstehen den Campingplatz als zweite Heimat und verbringen einen Großteil des Jahres hier. Da muss man auch dafür sorgen, dass sie sich wohlfühlen“, verstehen sich Ghislaine Steenbeck und Frans Linders als Teil einer großen Familie. Im nächsten Jahr etwa feiert der Karnevalsverein, der eigens auf dem Campingplatz gegründet wurde, sein 30-jähriges Bestehen.

Die Beiden bringen reichlich Erfahrung mit ins Oleftal. „Im letzten Jahr haben wir in Spanien einen 42 Hektar großen Campingplatz geführt“, erklärt Ghislaine Steenbeck. „Wir wollten einfach wissen, ob das Leben unter Campern das Richtige für uns ist...“ Und das scheint es zu sein, denn die Beiden haben die Wohnung über dem Restaurant direkt auf dem Campingplatz bezogen, um 365 Tage im Jahr quasi rund

Westerburg
FARBFORMEN

Individuelle Fassaden- und Raumgestaltung, Dekorationsmalerei, Tadelakt

Christoph Westerburg
Hellenthal | Kamberg 91 | Tel.: 02448.1306
www.westerburg-farbformen.de

bioladen ★

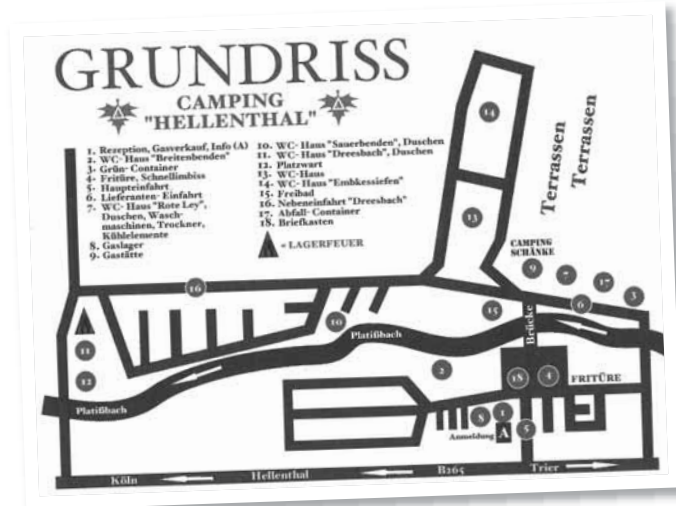
Origanum

Öffnungszeiten:

Dienstag – Freitag	9.00 – 18.30 Uhr
Samstag	9.00 – 13.00 Uhr

Parkplätze direkt vor der Tür.
Reitmeisterstraße 14 | 53937 Schleiden
Inh. Brita Klötzler | Tel.: 02445 – 852095 | eMail: bm.kloetzler@web.de

Oktober-Straßenfest 2011 am 09.10.2011



um die Uhr für ihre Gäste da zu sein. Der Platz in Hellenthal ist 80.000 Quadratmeter groß, verfügt über geräumige Stellplätze, auf den Wohnwagen platziert oder Zelte aufgebaut werden können.

Ghislaine wurde die Liebe zum Gastgewerbe in die Wiege gelegt, Frans ist der Fachmann für Sachen Finanzen und Marketing. Und auch da sei noch eine ganze Menge zu tun. Um von den führenden Reiseveranstaltern der Niederlande aufgenommen zu werden, müsse man noch einiges tun. Denn man wolle höchsten Ansprüchen genügen und Jedermann etwas bieten.

Was reizt zwei Niederländer, die am Meer groß geworden sind, an einem Campingplatz am Bachlauf der Platiß?

„Die Eifel hat so vieles zu bieten“, gerät Frans Linders ins Schwärmen. Die Grenzregion reize ganz besonders, weil man auf Menschen unterschiedlichster Sprachen und Kulturen treffe.

Zudem könne man hier wandern und Rad fahren, Skilaufen oder auch eine nahegelegene Stadt besuchen. „Außerdem wollten wir irgendwo leben, wo uns unsere Familie und Freunde gut erreichen können“, sind die Beiden Heimat verbunden geblieben. „Und hier suchen wir auch den Kontakt zu den Einheimischen.“ Man gehe in Hellenthal einkaufen und werde zum 1. November auch das Restaurant wieder eröffnen können, für das man einen neuen Koch gewinnen konnte. „Leben und leben lassen“ ist die nicht neue Devise der beiden Niederländer, die sieben Mitarbeiter beschäftigen.

„Der Platz braucht Luft und neues Leben“, hatten die Beiden zu Beginn bekundet. Neues Leben ist spätestens im Januar zu erwarten. Ghislaine und Frans erwarten Nachwuchs...

Infos & Kontakt

www.camphellenthal.de

Am 09.10.2011 veranstaltet der Verkehrs- und Gewerbeverein Hellenthal ein Straßenfest in der Kölner Straße in Hellenthal. Hierzu möchte der Verkehrs- und Gewerbeverein Hellenthal (VGV) nochmals alle Gewerbetreibenden aus dem Gemeindegebiet einladen, sich mit ihren Produkten und Dienstleistungen zu präsentieren.

Die Standflächen sind 5 m lang und 2,50 m breit. Die Kosten belaufen sich auf 30 Euro pro Fläche, zusätzlich wird eine Kaution in Höhe von 20 Euro erhoben, die nach ordnungsgemäßem Verlassen der Flächen, wieder ausgezahlt wird. Anmeldungen nimmt Frau Ramona Hörnchen, Tel. (0 24 82) 85-121 oder Email rhoernchen@hellenthal.de, entgegen.

Mit diesem Fest möchten sich die Unternehmen bei allen Bürgerinnen und Bürgern

bedanken, dass sie trotz der Baustelle den Geschäften in der Kölner Straße die Treue gehalten haben. Der VGV möchte daher mit den Gästen bei einem tollen Programm einen schönen, geselligen Tag erleben.

Damit ungestört gefeiert werden kann, wird anlässlich des Festes an diesem Tag die Kölner Straße zwischen dem bestehenden Kreisverkehr und dem neuen Kreisverkehr am Rathaus voll gesperrt. Der Durchgangsverkehr wird über Hönningen umgeleitet.

Bestattungen Oliver HÖRNCHEN

www.bestattungen-hoernchen.de



- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im eigenen Bestattungswagen
- Tag und Nacht Bereitschaft
- Aufbahrungen
- Anonymbestattungen
- im In- und Ausland
- Beratung

Schreinerei

Oliver HÖRNCHEN

- Möbel
- Decken
- Parkettböden
- Laminatböden
- Treppen
- Fenster
- Türen aller Art
- Sonderanfertigungen



Trierer Straße 35 - 53940 Hellenthal
Telefon 02482/2149 - Telefax 02482/1869 - Mobil-Tel. 0172/6054208

Bekanntmachung



Ersatzbestimmung für den Rat der Gemeinde Hellenthal

Herr Gemeindevertreter Stefan Schmitz, Schultheißenacker 4, 53940 Hellenthal, hat am 30. Juni 2011 auf sein Mandat im Rat der Gemeinde Hellenthal verzichtet.

Gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz rückt aus der Reserveliste der Partei F.D.P. als Ersatzbewerberin

Frau
Margrit Heinbach-Losenhausen
geb. 14.08.1936 in Aachen
Brachfeld 3, 53940 Hellenthal

in den Rat der Gemeinde Hellenthal nach.

Ich habe Frau Margrit Heinbach-Losenhausen ab 18. Juli 2011 als Nachfolgerin für Herrn Stefan Schmitz festgestellt.

Gegen die Gültigkeit dieser Nachfolgefeststellung können

- jeder Wahlberechtigte des Wahlgebiets,
- die für das Wahlgebiet zuständige Leitung solcher Parteien und Wählergruppen, die an der Wahl teilgenommen haben, sowie
- die Aufsichtsbehörde

binnen eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Einspruch erheben. Der Einspruch ist beim Bürgermeister der Gemeindeverwaltung Hellenthal als Wahlleiter, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal, schriftlich einzureichen oder mündlich zur Niederschrift zu erklären.

Hellenthal, den 27.08.2011
Rudolf Westerburg, Bürgermeister

Bekanntmachung



Widerspruchsrecht oder Einwilligung nach § 35 Abs. 6 des Meldegesetzes NRW

Die Meldebehörde darf nach § 35 Abs. 1 des Meldegesetzes NRW (MG NRW) Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Parlaments- und Kommunalwahlen oder unmittelbaren Wahlen von Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern sowie Landrätinnen und Landräten sowie nach § 35 Abs. 2 MG NRW Antragstellern und Parteien in Zusammenhang mit Volksbegehren und Volksentscheiden Auskünfte aus dem Melderegister erteilen.

Bezüglich der Datenweitergabe nach § 35 Abs. 1 und 2 MG NRW steht den Betroffenen das Widerspruchsrecht nach § 35 Abs. 6 MG NRW zu. Betroffene sind Personen ab der Vollendung des 15. Lebensjahres; sie bedürfen hierzu nicht der Einwilligung oder Genehmigung von Personen, die zu ihrer gesetzlichen Vertretung befugt sind.

Die Weitergabe von Daten nach § 35 Abs. 3 MG NRW an parlamentarische oder kommunale Vertretungskörperschaften, Presse und Rundfunk über Alters- und Ehejubiläen sowie nach § 35 Abs. 4 MG NRW an Adressbuchverlage, bedürfen der Einwilligung durch die Betroffenen. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Veröffentlichung von Jubiläumsdaten durch Presse und Rundfunk auch eine Verbreitung über das Internet zur Folge haben kann. Sofern dies nicht gewünscht wird, sollte keine Einwilligung erteilt werden.

Des Weiteren steht den Betroffenen nach § 34 Abs. 1 b MG NRW das Widerspruchsrecht gegen den Abruf einfacher Meldeauskünfte über das Internet nach § 34 Abs. 1 a MG NRW zu.

Der Widerspruch oder die Einwilligung ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Einwohnermeldeamt der Gemeinde Hellenthal zu erklären. Wider-

spruch oder Einwilligung gelten so lange, als sie von den Betroffenen nicht durch Erklärung gegenüber der Meldebehörde zurückgenommen werden.

Hellenthal, den 27.08.2011
Gemeinde Hellenthal, Bürgermeister

Bekanntmachung



Ordnungsbehördliche Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonn- und Feiertagen vom 20.07.2011

Aufgrund des § 6 Abs. 4 in Verbindung mit § 6 Abs. 1 des Gesetzes zur Regelung der Ladenöffnungszeiten (Ladenöffnungsgesetz – LÖG NRW) wird von der Gemeinde Hellenthal als örtlicher Ordnungsbehörde gemäß Beschluss des Rates vom 19.07.2011 folgende Verordnung erlassen:

§ 1

Am 09.10.2011 dürfen im Kernort Hellenthal Verkaufsstellen an fünf Stunden während der Zeit von 11.00 bis 18.00 Uhr geöffnet sein.

§ 2

Die Verordnung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende öffentlich-rechtliche Verordnung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Nach § 7 Absatz 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NW) vom 14.07.1994 (GV NW S. 666/SGV NW 2023) – in der jeweils geltenden Fassung (SGV NW 2023) – kann die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b) die Satzung oder sonstige ortsrechtliche Bestimmung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Hellenthal, den 20.7.2011
Der Bürgermeister
In Vertretung: Michael Huppertz

Hinweisbekanntmachung



Die zwischen der Stadt Mechernich und den Gemeinden Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall und Nettersheim sowie den Städten Bad Münstereifel und Schleiden abgeschlossene öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Übertragung von Prüfungsverpflichtungen ist vom Landrat des Kreises Euskirchen als untere staatliche Verwaltungsbehörde am 15.06.2011 genehmigt worden.

Die Bekanntmachung der Vereinbarung und ihrer Genehmigung ist am 20.06.2011 in den im Kreis Euskirchen erscheinenden Lokalausgaben der Kölnischen Rundschau und des Kölner Stadtanzeigers erfolgt. Hiermit wird auf die Veröffentlichung nach § 24 Abs. 3 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG) hingewiesen.

Hellenthal, den 19.07.2011
Rudolf Westerburg, Bürgermeister

Autohaus Scholzen

www.autohaus-scholzen.com

Bekanntmachung



Haushaltssatzung vom 09.02.2011 des Sonderschulzweckverband Hellenthal - Kall - Schleiden für das Haushaltsjahr 2011

Aufgrund der §§ 77 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 21.12.2010 (GV. NRW. S. 688) und des § 18 Abs. 1 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.1979 (GV. NRW. S. 621), zuletzt geändert durch Gesetz vom 8.5.2009 (GV. NRW. S. 298) sowie des § 6 der Satzung des Sonderschulzweckverbandes Hellenthal - Kall - Schleiden vom 26.07.1972 hat die Verbandsversammlung des Sonderschulzweckverbandes Hellenthal - Kall - Schleiden am 09.02.2011 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2011, der die für die Erfüllung der Aufgaben des Sonderschulzweckverband Hellenthal - Kall - Schleiden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird

im Ergebnisplan mit

Gesamtbetrag der Erträge	344.850,00 €
Gesamtbetrag der Aufwendungen	344.850,00 €

im Finanzplan mit

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	304.850,00 €
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	287.350,00 €
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit	0,00 €
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit	107.000,00 €

§ 2

Kredite werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 33.233,00 € festgesetzt.

§ 5

Die nicht durch sonstige Einnahmen gedeckten Ausgaben des Zweckverbandes in Höhe von 302.950,00 € werden gem. § 11 Abs. 1 der Verbandssatzung zu 2/3 nach der Zahl der Schüler, zu 1/3 nach den Umlagegrundlagen der Kreisumlage auf die Verbandsmitglieder verteilt. Der Hebesatz der Verbandsumlage wird

- soweit die Umlage nach der Schülerzahl erhoben wird, auf 1.303,01 € je Schüler,
- soweit die Umlage nach den Steuerkraftzahlen und den Schlüsselzuweisungen der Verbandsmitglieder erhoben wird, auf 0,003069998 v. H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.

§ 6

Die haushaltsrechtlichen Vermerke sind Bestandteil des Haushaltsplanes.

2. Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Ihr Wortlaut stimmt mit dem Beschluss der Verbandsversammlung vom 9.2.2011 überein. Die nach § 19 Abs. 2 Satz 2 des

Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG NW) erforderliche Genehmigung zur Festsetzung der Hebesätze der Verbandsumlage ist vom Landrat als untere staatliche Verwaltungsbehörde in Euskirchen mit Verfügung vom 21. April 2011, Az.: I/15/912-11/14/Ja erteilt worden.

Die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen beim Zustandekommen dieser Satzung kann nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn,

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Satzung ist nicht ordnungsgemäß bekannt gemacht worden,
- der Verbandsvorsteher hat den Beschluss der Verbandsversammlung vorher beanstandet oder
- der Verfahrensfehler ist gegenüber dem Sonderschulzweckverband Hellenthal - Kall - Schleiden vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Schleiden, den 10. Juni 2011
Sonderschulzweckverband
Hellenthal-Kall-Schleiden
Der Verbandsvorsteher
(Rudolf Westenburg)

BESTATTUNGEN

• Bestattungsvorsorge • Bestattungen aller Art • Sterbegeldversicherungen

Wand & Weimbs GmbH

vormals: Bestattungen Heinz Becker

Hellenthal - Kölner Str. 87

02482 - 2578

Anzeigenannahmestelle

■ Anzeigen ■ Abonnements

Kölner Stadt Anzeiger

Kölnische Rundschau

Frank Pütz

Garten- und Landschaftsbau

- Erdarbeiten
- Gestaltung von Terrassen- und Hofflächen
- Teichbau und Wasserspiele
- Reinigung von Pflaster und Platten

Wollenberg 115 • 53940 Hellenthal

Tel. 0 24 82 / 26 16 • Fax 0 24 82 / 91 11 75

Mobil 01 71 / 7 82 37 34

www.hellenthal.de

Der Gemeinderat in Kürze

Aktuelles aus den Sitzungen vom 07.07.2011 bis 19.07.2011

07.07.2011 Ausschuss für Bauen, Planen, Umwelt

- Im Ausschuss stellte Frau Dr.-Ing. Sophie Schetke, wissenschaftliche Mitarbeiterin von Herrn Prof. Kötter an der Universität Bonn, das Konzept zur Umsetzung der Städtebauförderung im ländlichen Raum vor. Im Zuge des Städtebauförderungsprogramms 2010 „Förderung kleinerer Städte und Gemeinden – überörtliche Zusammenarbeit und Netzwerke“ haben sich die Gemeinden Dahlem und Hellenthal (beide mit Einwohnerzahlen unter 10.000) nach vorheriger Abstimmung mit der Bezirksregierung Köln mit der Maßnahme „Erstellung eines gebietsübergreifenden Handlungskonzeptes vor dem Hintergrund des demografischen Strukturwandels“ beworben. Grundlage des Projektes war eine Projektskizze von Herrn Prof. Dr.-Ing. Theo Kötter, Professor für Städtebau und Bodenordnung - Institut für Geodäsie und Geoinformation – an der Universität Bonn. Er begleitete auch bereits als Tutor die Diplomarbeit von Herrn Martin Keuter, der die „Auswirkungen des demografischen Wandels auf die Kostenentwicklung für die technische Infrastruktur am Beispiel der Gemeinde Hellenthal“ aufzeigte. Die Bewerbung der beiden einwohnerschwachen ländlichen Kommunen wurde seitens des Landes NRW und der Bezirksregierung Köln positiv beurteilt. Ein Förderbescheid über Städtebauförderungsmittel zur Umsetzung des Projektes liegt seit dem 08.12.2010 vor. Hierüber wurde seinerzeit auch bereits im Ausschuss für Wirtschaftsförderung, Struktur, Tourismus und Kultur am 27.01.2011 entsprechend informiert.

14.07.2011 Haupt- und Finanzausschuss

- Der Haupt- und Finanzausschuss empfahl dem Gemeinderat einstimmig die Satzung zur Abänderung der Fristen der Dichtheitsprüfung von privaten Abwasserleitungen gem. § 61 a Abs. 3 bis 7 Landeswassergesetz (LWG) NRW zu beschließen. Nach dem LWG sind die privaten Grundstückseigentümer verpflichtet, die auf ihren Grundstücken im Erdreich oder unzugänglich verlegten Abwasserleitungen zum Sammeln oder Fortleiten von Schmutzwasser oder Schmutzwasser mit vermischtem Niederschlagswasser auf Dichtheit prüfen zu lassen. Ursprünglich sah das Gesetz eine Fristsetzung zum 31.12.2015 vor. Nach aktueller Erlass-Lage kann diese Frist nunmehr unter bestimmten Voraussetzungen bis zum 31.12.2023 verlängert werden. Von dieser Verlängerung möchte die Gemeinde Gebrauch machen und sieht in der vorliegenden Satzung die Verlängerung von Fristen gem. einer Fristenübersicht bis zum 31.12.2022 vor. Kleinkläranlagen und abflußlose Gruben müssen im gesamten Gemeindegebiet bis zum 31.12.2015 auf Dichtheit überprüft werden.
- Der Ausschuss empfahl dem Rat weiterhin einstimmig die Verabschiedung einer Resolution zur Haushaltssituation der Gemeinde Hellenthal. Der Gemeinderat hatte im Zusammenhang mit der Beratung über eine Verfügung der Kommunalaufsicht des Kreises Euskirchen zum Haushalt 2011 die Verwaltung mit der Erstellung einer solchen Resolution beauftragt. Darin wird die Finanzsituation der Gemeinde Hellenthal in Eckpunkten geschildert und festgestellt, dass die Finanzausstattung der Gemeinde Hellenthal – im übrigen aber auch der überwiegenden Anzahl der übrigen Kommunen im Regierungsbezirk Köln strukturell unausgeglichen sind. Im Land NRW sind 2011 insgesamt 25 Kommunen strukturell ausgeglichen, 190 weitere sind unausgeglichen und 144 befinden sich im sog. Nothaushaltsrecht. Zu letzteren gehört auch die Gemeinde Hellenthal. Die Resolution soll an alle maßgeblichen politischen Stellen zur Unterstützung bei einer dringend erforderlichen Umstellung des Finanzausgleichssystems innerhalb des Landes geschickt werden.

- Der Haupt- und Finanzausschuss stimmte der Sanierung der Fenster und Türanlagen im Bereich der Aula der Gemeinschaftshauptschule im Grundsatz zu und vergab den Auftrag zur Erneuerung an die mindestbietende Firma.
- Mit der Schulbuchlieferung (Schulträgeranteil) für die Gemeinschaftshauptschule und den Grundschulverbund Hellenthal wurde einstimmig ebenso der Mindestbietende beauftragt.

19.07.2011 Rat

- Der Gemeinderat beschloss in seiner letzten Sitzung vor der Sommerpause einstimmig die Satzung zur Abänderung der Fristen der Dichtheitsprüfung von privaten Abwasserleitungen gem. § 61 a Abs. 3 bis 7 Landeswassergesetz NRW.

Hinweis: Die Satzungsveröffentlichung sowie einen ausführlichen Bericht über das Verfahren zur Abwicklung der künftigen Dichtheitsprüfung und deren Durchführung finden sie in der am 27.10.2011 erscheinenden BürgerInfo!

- Der Rat stimmte einstimmig einer Änderung der Zuständigkeitsordnung für den Bürgermeister zu. Danach kann die Verwaltung jetzt auch ohne gesonderte Auftragsvergabe durch den Haupt- und Finanzausschuss bei Aufträgen über 8.000 Euro sowohl bei Brennstoff- als auch bei Streumittellieferungen für den Winterdienst selbständig Einkäufe tätigen. Damit kann künftig kurzfristig reagiert und eingekauft werden, wenn der Markt günstige Einkaufspreise hergibt.
- Ebenfalls stimmte der Gemeinderat einstimmig der Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses zur Verabschiedung einer Resolution zur Haushaltssituation der Gemeinde Hellenthal zu.

Hinweis: Den vollständigen Wortlaut der Resolution können Sie im Internet unter www.hellenthal.de, in der Rubrik „Aktuelles“ im Artikel vom 21.7.2011 nachlesen.

- Der Gemeinderat beschloss mehrheitlich den seitens der Ratsfraktion B90/Die Grünen angeregten „Eifeler Appell gegen Atomkraft“ und fordert in diesem Zusammenhang die belgische Regierung mit Nachdruck auf, das über 26 Jahre alte Atomkraftwerk Tihange (gelegen zwischen Lüttich und Namur in rd. 100 km Luftlinie Entfernung von Hellenthal) schnellstmöglich abzuschalten. Auf keinen Fall dürfe es, wie 2009 angekündigt, eine Verlängerung der Laufzeiten um 10 Jahre geben. Der „Appell“ soll auch an das Bundesumweltministerium weitergeleitet werden.
- Die Verwaltung vermittelte dem Gemeinderat einen aktuellen Sachstandbericht zum momentanen Stand der interkommunal geplanten Gemeinschaftsschule Hellenthal-Kall-Schleiden. Aufgrund der zuletzt ergangenen Verwaltungsgerichtsentscheidung kann das Land NRW derzeit keine weiteren Genehmigungen für Gemeinschaftsschulen mehr erteilen, daher ist derzeit ein Antragsverfahren ausgesetzt. Für weitere Schritte muss zunächst das inzwischen laufende Gesetzgebungsverfahren des Landes zum neuen Schulrecht NRW abgewartet werden. Weiterhin informierten Verwaltung und die neue Schulleiterin, Frau Gabriele von der Heydt (bisher Leiterin der GGS Hellenthal) über schulorganisatorische Fragen des ab 01.08.2011 errichteten neuen Grundschulverbundes Hellenthal mit seinem Hauptstandort in Reiferscheid und Nebenstandorten in Hellenthal und Udenbreth.

Hinweis: Siehe hierzu auch redaktioneller Beitrag in dieser BürgerInfo, Seiten 4-5.

Sprechstage der Deutschen Rentenversicherung Rheinland in Hellenthal

Die Deutsche Rentenversicherung Rheinland führt auch weiterhin Rentenberatungen in der Gemeinde Hellenthal durch. Die Beratungen gelten auch für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund (ehem. BfA Berlin), Knappschaft, Bundesbahnversicherungsanstalt oder Seekasse.

Die Beratungen finden im Hauptgebäude, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal, Zimmer 11, 1. Obergeschoß, in der Zeit von 13:00 Uhr – 16:00 Uhr an folgenden Tagen statt:

07.09.2011 | 05.10.2011 | 02.11.2011 | 07.12.2011

Ohne Personalausweis bzw. Reisepass ist aus datenschutzrechtlichen Gründen keine Auskunft möglich. Sollte eine Auskunft für einen Dritten gewünscht werden, ist die Vorlage einer Vollmacht notwendig (auch für Ehegatten). Nehmen Sie auch Ihre Rentenunterlagen zum Termin mit.

Beratungstermine können beim Versicherungsamt der Gemeinde Hellenthal, Herrn Hoffmann, Tel 02482 / 85-136 vereinbart werden.

Anträge werden jedoch auch weiterhin durch das Versicherungsamt der Gemeinde Hellenthal aufgenommen.

Sprechtag der Schwerbehindertenabteilung

Der nächste Außensprechtag findet statt am

**Montag, dem 12.09.2011
von 08.00 – 12.00 Uhr**

in der Stadtverwaltung Schleiden, Blankenheimer Straße 2-4, Zimmer 29 (Kfz-Zulassung), 53937 Schleiden.

Die Gemeinde Hellenthal
stellt zum 1. August 2012 ein:



Auszubildende/n zur/zum Verwaltungsfachangestellten

Die Ausschreibung richtet sich insbesondere an Schulabgänger/innen mit Fachoberschulreife und mindestens befriedigenden Leistungen in den Fächern Deutsch und Mathematik. Voraussetzung für eine erfolgreiche Ausbildung sind Interesse an rechtlichen und betriebswirtschaftlichen Zusammenhängen sowie sicherer Umgang mit PC und Grundkenntnisse in Office-Anwendungen. Daneben werden eine gute Allgemeinbildung, gute Umgangsformen und ein hohes Maß an Selbstständigkeit erwartet.

Interessenten richten **bis spätestens 16.09.2011** ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Kopie des letzten Schulzeugnisses und Lichtbild) an

**Gemeinde Hellenthal
Der Bürgermeister
Rathausstr. 2, 53940 Hellenthal**

Weitere Auskünfte erteilt Herr Konrad Stoll, Tel. 02482 / 85-110.

Sitzungstermine Rat und Ausschüsse

September bis Oktober 2011

Sitzungsort: Rathaus der Gemeinde Hellenthal,
Rathausstr. 2, 53940 Hellenthal
(Sitzungssaal, 1. OG, Zimmer 13)

Datum:	Tag:	Uhrzeit:	Rat/Ausschuss
13.09.2011	Dienstag	17.00 Uhr	Ausschuss für Bauen, Planen und Umwelt
29.09.2011	Donnerstag	17.00 Uhr	Ausschuss für Wirtschaftsförderung, Struktur, Tourismus und Kultur
06.10.2011	Donnerstag	17.00 Uhr	Ausschuss für Bildung und Soziales
13.10.2011	Donnerstag	17.00 Uhr	Haupt- und Finanzausschuss
20.10.2011	Donnerstag	17.00 Uhr	Rat

- Während der Sommerferien NRW finden keine Sitzungen statt. –
- Änderungen und Ergänzungen bleiben ausdrücklich vorbehalten. –



- ☐ Tiefbau
- ☐ Kabeltiefbau
- ☐ Landschaftsgestaltung

53940 Hellenthal Tel. 0 24 48 / 71 23 74
Rescheid 101 Fax 0 24 48 / 71 23 75

email H-u.-M-Bau-GmbH@t-online.de

www.hellenthal.de

Jagdgenossenschaft Hellenthal Kirchenberg-Hohenberg Einladung

Die Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Hellenthal Kirchenberg-Hohenberg werden hiermit zu einer außerordentlichen Genossenschaftsversammlung eingeladen.

Die Versammlung findet statt am 16. September 2011
um 20.00 Uhr
im Restaurant Grenzlandstuben in 53940 Hellenthal

Tagesordnung

- TOP 1: Begrüßung durch den Vorsitzenden und Feststellung der ordnungsgemässen Einladung
- TOP 2: Neuverpachtung der Jagd zum 01. April 2012

Hellenthal, den 02. August 2011
Der Jagdvorsteher
Siegfried Zieger

Herzliche Glückwünsche an...

Frau Maria Thormann,
Reifferscheid, Im Tal 22,
zur Vollendung ihres 71. Lebensjahres am 02.09.2011

Herrn Karl Schumacher, Hecken, Wiesenstraße 8,
zur Vollendung seines 74. Lebensjahres am 02.09.2011

Frau Ida Kirfel, Schnorrenberg 14,
zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 04.09.2011

Frau Katharina Steffens, Rescheid 163,
zur Vollendung ihres 94. Lebensjahres am 05.09.2011

Herrn Willi Hermes, Oberschömbach 11,
zur Vollendung seines 71. Lebensjahres am 07.09.2011

Frau Katharina Linden, Hecken, Kastanienweg 6,
zur Vollendung ihres 74. Lebensjahres am 07.09.2011

Herrn Alfred Heintges, Losheim, Prümer Straße 27,
zur Vollendung seines 73. Lebensjahres am 08.09.2011

Frau Martha Winter, Kamberg 49 A,
zur Vollendung ihres 84. Lebensjahres am 10.09.2011

Herrn Manfred Schmitz, Reifferscheid,
Oberreifferscheider Straße 1,
zur Vollendung seines 72. Lebensjahres am 10.09.2011

Frau Marlene Schmahl, Oberreifferscheid 46,
zur Vollendung ihres 73. Lebensjahres am 11.09.2011

Herrn Hermann Josef Heinen, Manscheid 13,
zur Vollendung seines 73. Lebensjahres am 12.09.2011

Herrn Christian Ohlef, Hellenthal, Trierer Straße 83,
zur Vollendung seines 73. Lebensjahres am 13.09.2011

Herrn Christoph Agnes, Heiden 11,
zur Vollendung seines 76. Lebensjahres am 13.09.2011

Frau Rosa Sieberath, Rescheid 12,
zur Vollendung ihres 73. Lebensjahres am 17.09.2011

Herrn Albert Mertens, Rescheid 18,
zur Vollendung seines 72. Lebensjahres am 20.09.2011

Herrn Ewald Jenniches, Oberreifferscheid 78,
zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 21.09.2011

Ali's Pizzeria

Tel. 0 24 82 - 42 54 35
Kölner Straße 64 | 53940 Hellenthal



Vorspeisen

1. Pizzabrötchen mit Kräuterbutter	2,20
2. Oliven	2,70
3. Peperoni	1,90
4. Tzatziki	1,90
5. Calamari (frittiert mit Knoblauchsauce)	5,10
6. Calamari Teller mit Salat, Pommes Frites	6,90
7. Schafskäse	2,70
8. Gemischter Vorspeiseteller	5,20
9. Sigara böregi (5 Stück) Blätterteig mit Schafskäse und Petersilie	3,50

Salate Ab Nr. 18 reichen wir eine Portion Pizzabrötchen

	klein	groß
11. Gurkensalat	2,90	3,70
12. Tomatensalat	2,90	3,70
13. Krautsalat	3,00	4,00
14. Salat Hawaii grüner Salat mit Ananas und Gurken	3,50	4,50
15. Salat Mozzarella Salat mit Tomaten und Mozzarella	3,50	4,50
16. Salat Mista grüner Salat mit Zwiebeln, Tomaten, Gurken und Mais	4,40	5,40
17. Bauernsalat Tomaten mit Gurken, Zwiebeln, Schafskäse und Oliven	4,90	5,90
18. Salat Tonno grüner Salat mit Zwiebeln, Thunfisch, Tomaten, Gurken, Mais, Ei und Paprika	5,70	6,70
19. Salat Italia grüner Salat mit Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Schinken u. Paprika	5,70	6,70
20. Hähnchenspecial grüner Salat mit Tomaten, Gurken, Mais, gebratenen Hähnchenbrustfilet, gebratenen Zwiebeln und Paprika	6,90	7,90
21. Salat Toscana grüner Salat mit Zwiebeln, Schinken, Thunfisch, Tomaten, Gurken, Paprika und Mais	6,80	7,80
22. Salat Capricciosa grüner Salat, Zwiebeln, Schinken, Thunfisch, Artischocken, Tomaten, Gurken, Mais, Käse, Ei und Paprika	6,80	7,80
23. Salat Orientale grüner Salat mit Zwiebeln, Tomaten, Gurken, Schafskäse, Peperoni, Oliven und Petersilie	6,80	7,80

Pizzen Alle Pizzen mit Tomatensauce, Käse und Oregano

	Ø 26 cm klein	Ø 29 cm mittel	Ø 33 cm groß
31. Margherita (reine Margherita)	3,00	5,00	7,00
32. Salami mit Salami	4,50	5,50	7,00
33. Bologna mit Bolognesauce	4,50	5,50	7,50
34. Funghi mit fr. Champignons	4,50	5,50	7,50
35. Tonno mit Thunfisch	4,50	5,50	7,50
36. Prosciutto I mit Schinken	4,50	5,50	7,50

	Ø 26 cm klein	Ø 29 cm mittel	Ø 33 cm groß
37. Prosciutto II mit Schinken und fr. Paprika	4,90	5,90	7,90
38. Frutti de Mare mit Meeresfrüchten und Knoblauch	5,40	6,90	8,90
39. Tonno con Cipolla mit Thunfisch und Zwiebeln	4,80	6,10	8,10
40. Spinaci mit Spinat und Knoblauch	4,70	5,70	7,70
41. Spaghetti mit Spaghetti und Hackfleisch	4,50	5,90	7,90
42. Napoli mit Sardellen, Oliven und Zwiebeln	4,80	5,80	7,80
43. Rosa mit Peperoni, Zwiebeln und fr. Paprika	4,30	5,90	7,20
44. VVelat mit Salami, fr. Champignons, Thunfisch und Paprika	5,30	6,30	8,30
45. Flamingo mit Salami, fr. Champignons und Zwiebeln	4,90	5,90	7,90
46. Basilikum mit frischen Tomaten, Mozzarella und Basilikum	5,10	6,10	7,40
47. Scampi mit Krabben und Knoblauch	5,40	6,40	8,40
48. Special mit Salami, Schinken, Thunfisch, fr. Champignons und fr. Paprika und Shrimps	5,90	6,90	8,20
49. Romana mit Schinken und Salami	4,90	5,90	7,90
50. Toscana mit Salami, Schinken, Paprika, Sardellen, Oliven, Thunfisch, fr. Champignons und Kapern	5,90	6,90	8,90
51. Avanti mit Spinat, Thunfisch, gekochten Ei und Knoblauch	5,30	6,30	8,30
52. Verdura mit Spinat, Krabben, Zwiebeln und Knoblauch	5,30	6,30	8,30
53. Hawaii mit Schinken und Ananas	4,70	5,80	7,80
54. Jäger mit Peperoniwurst, Peperoni und Zwiebeln	4,90	5,90	7,90
55. Amerika mit Schinken, Zwiebeln fr. Pilzen, Thunfisch, Ei	5,90	6,90	8,90
56. Taverna mit Spinat, Schafskäse, fr. Tomaten und Knoblauch	4,90	5,90	7,90
57. Inferno mit Salami, Paprika, Sardellen, Kapern, Peperoni und Oliven	5,70	6,70	8,70
58. Azad mit Dönerfleisch, Pilzen, Mais und Peperoni	5,90	6,90	8,90
59. Quattro Stagioni mit Thunfisch, Schinken, fr. Champignons, Artischocken und Paprika	5,90	6,90	8,90
60. Orient mit Dönerfleisch, fr. Pilzen, Paprika, Peperoni und Zwiebeln	5,70	6,70	8,70
61. Mais mit Mais, Knoblauchwurst, Paprika und Chili (scharf)	4,90	5,90	7,90
62. Vegetaria mit verschiedenen Gemüsesorten	5,90	6,90	8,90
63. Döner mit Dönerfleisch	4,80	5,80	7,80
64. Vulcano mit Salami, Thunfisch, Peperoni und Knoblauch	5,30	6,30	8,30
65. Chiatone mit Salami, Schinken und fr. Champignons	5,20	6,20	8,20
66. Trieste mit Schinken und fr. Champignons	4,80	5,80	7,80
67. Calzone (zugeklappt) mit Schinken, Thunfisch, Fr. Champignons, Artischockenherzen, Paprika und Zwiebeln	5,70	7,70	---
68. Diavolo mit Thunfisch, Paprika, Zwiebeln, Peperoni, Knoblauch	5,60	6,60	8,60

Nudelgerichte

80. Lasagne mit verschiedenen Saucen	6,90
--------------------------------------	------

Spaghetti

81. Spaghetti Napoli mit Tomatensauce	...
82. Spaghetti Bologna mit Bolognesauce	...
83. Spaghetti Bolognese mit Bolognesauce	...
84. Spaghetti Frutti di Mare mit Meeresfrüchten	...
85. Spaghetti alla Toscana mit fr. Champignons, Oliven, Tomatensauce und Knoblauch	...
86. Spaghetti Carbonara I mit Schinken	...
87. Spaghetti Carbonara II mit Schafskäse	...
88. Spaghetti Aglio Olio mit Knoblauchsauce	...
89. Spaghetti al Broccoli mit Schinken, Paprika und Broccoli in Sahne-Tomatensauce	...
90. Spaghetti Döner mit Dönerfleisch, Zwiebeln und Knoblauchsauce, Käse überbacken	...

Rigatoni

91. Rigatoni Napoli mit Tomatensauce	...
92. Rigatoni Bologna mit Bolognesauce	...
93. Rigatoni al Forno mit Schinken, Sahn	...
94. Rigatoni alla Bologna mit Bolognesauce	...
95. Rigatoni alla Panna mit Schinken, Sah	...
96. Rigatoni Vegetaria I mit Broccoli, Spir	...
97. Rigatoni Vegetaria II mit Broccoli, Spir	...
98. Rigatoni Döner mit Dönerfleisch, Sah	...
Peperoni, Käse überbacken	...

Tortellini

99. Tortellini Napoli mit Tomatensauce	...
100. Tortellini alla Bologna mit Bolognesauce	...
101. Tortellini alla Bologna al Forno mit Käse überbacken	...
102. Tortellini della Casa mit Schinken, S	...
103. Tortellini al Frac mit Schinken und To	...

Türkische Gerichte aus K

111. Türkische Pizza extra gewürztes Gehä	...
112. Türkische Pizza mit Salat und Dönerf	...
113. Vegetarische Tasche	...
114. Dönertasche Fladenbrot mit Dönerflei	...
115. Döner Teller Komplett mit Dönerflei	...

Herzliche Glückwünsche an...

Herrn Fritz Mertens, Wiesen, Im Wiesengrund 23,
zur Vollendung seines 88. Lebensjahres am 23.09.2011

Frau Anna Richter, Hellenthal, Trierer Straße 16 A,
zur Vollendung ihres 90. Lebensjahres am 05.10.2011

Frau Helga Frauenkron, Ramscheid, Gangolfusweg 6,
zur Vollendung ihres 72. Lebensjahres am 06.10.2011

Herrn Michael Mambrey, Hellenthal, Kölner Straße 111,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 06.10.2011

Herrn Ernst Blanke, Hellenthal, Kalberbenden 38,
zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 07.10.2011

Herrn Robert Steffens, Rescheid 87,
zur Vollendung seines 74. Lebensjahres am 09.10.2011

Frau Erika Klinkhammer, Wolfert, Am Altenberg 38 A,
zur Vollendung ihres 76. Lebensjahres am 09.10.2011

Frau Gisela Schröder, Wolfert, Wolfarter Weg 50,
zur Vollendung ihres 72. Lebensjahres am 17.10.2011

Frau Christine Schneider, Reifferscheid, Fritz-von-Wille-Weg 26,
zur Vollendung ihres 76. Lebensjahres am 18.10.2011

Herrn Heinrich Jentges, Wollenberg 101,
zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 21.10.2011

Herrn Peter Schmitz, Hecken, Wiesenstraße 20,
zur Vollendung seines 76. Lebensjahres am 22.10.2011

Frau Anneliese Mertens, Wiesen, Im Wiesengrund 23,
zur Vollendung ihres 72. Lebensjahres am 22.10.2011

Frau Maria Magdalena Vermöhlen, Ramscheid, Buchenweg 28,
zur Vollendung ihres 72. Lebensjahres am 24.10.2011

Herrn Gerhard Jahnke, Hellenthal, Am Pastorsgarten 1,
zur Vollendung seines 71. Lebensjahres am 27.10.2011

Herrn Rudolf Ellermann, Wollenberg 1,
zur Vollendung seines 73. Lebensjahres am 28.10.2011

Frau Christine Förster, Hollerath, Prethtalstraße 28,
zur Vollendung ihres 80. Lebensjahres am 31.10.2011



Die komplette
Speisekarte und Informationen zu
den Zusatzstoffen finden Sie unter
www.alis-pizzeria.de

.....	4,90
ce	5,90
auce, Pilzen, Käse überbacken	6,90
strüchten, Tomaten-Knoblauchsauce	7,10
gnons, Kapern, Peperoni	7,60
Sahnesauce und Ei	6,20
Ei, Sahnesauce, Käse überbacken	7,30
sauce, Öl und Peperoni	5,10
Knoblauch	6,70
Wiebeln, Sahnesauce, Peperoni	7,70

.....	4,90
9	5,90
nesauce und Käse überbacken	6,90
sauce und Käse überbacken	6,90
nesauce und Ei	6,40
nat und Knoblauch-Tomatensauce	6,40
nat und Knoblauch-Tomatensauce	6,90
nesauce Zwiebeln, Knoblauch und	6,90
.....	4,90
sauce	5,90
mit Bolognese- und Tomatensauce	6,90
ahnesauce und Käse überbacken	6,90
maten-Sahnesauce	6,10

Salb- und Putenfleisch

backtes mit Salat und Tzatziki	2,90
eisch	4,50
.....	2,70
sch, Salat und Tzatziki	3,50
n, Pommes Frites, Salt und Tzatziki	7,80

116. Döner Teller mit Dönerfleisch und Pommes Frites	6,80
117. Döner Teller nur Fleisch	7,90
118. Döner Teller (Dürüm mit Salat und Tzatziki)	4,10

Dönergerichte aus Hähnchenfleisch

123. Dönertasche Fladenbrot mit Dönerfleisch, Salat und Tzatziki	3,00
125. Döner Teller Komplett mit Dönerfleisch, Pommes Frites, Salat, Tzatziki	7,30
126. Döner Teller mit Dönerfleisch, Pommes Frites	6,50
127. Döner Teller nur Fleisch	6,50
128. Döner Rolle (Dürüm) mit Salat und Tzatziki	4,00
129. Döner überbacken mit Peperoni, Zw., Sahnesauce, Käse überbacken	7,50

Wurst

130. Bratwurst	1,70
131. Currywurst	2,20
132. Zigeunerwurst	2,20
133. Jägerwurst	2,20
134. Bratwurst mit Pommes Frites	3,00
135. Currywurst mit Pommes Frites	3,30
136. Zigeunerwurst mit Pommes Frites	3,50
137. Jägerwurst mit Pommes Frites	3,50

Schnitzelgerichte

140. Wiener Schnitzel, Schnitzel nach Wiener Art mit Pommes Frites und Salat	6,50
141. Jäger Schnitzel mit Pommes Frites und Salat	6,90
142. Zigeuner Schnitzel mit Pommes Frites und Salat	6,90
143. Hawai Schnitzel mit Ananas, Käse überbacken, Pommes Frites u. Salat	7,90
144. Bolognese Schnitzel mit Bolognesesauce, Käse überbacken	7,90
Pommes Frites und Salat	
145. Schnitzel Toscana mit Broccoli, Käse überbacken Pommes Frites	7,90
146. Schnitzel Karma mit Pilzen, Broccoli, Käse überbacken Pommes Frites u. Salat	6,60
147. Zwiebel Schnitzel mit Zwiebeln, Pommes Frites und Salat	6,60
148. Rahm Schnitzel mit Pommes Frites und Salat	7,10

Für den kleinen Hunger

150. Hamburger	1,60
151. Cheeseburger	1,90
152. Fallafel Tasche mit Salat und Tzatziki	3,50
153. Fallafel Teller Salat, Pommes Frites, Tzatziki	5,50
154. Pommes Frites	1,50

155. Pommes Frites Spezial mit Mayonnaise, Ketchup und Röstzwiebel	2,50
156. Hähnchen Nuggets (6 Stück)	2,90
157. Hähnchen Nuggets (9 Stück)	4,40
158. Chicken Wings (6 Stück)	3,50
158a. Kip-Korn	1,50
Ketchup/Mayonnaise	0,30
Jägersauce / Zigeunersauce / Currysauce	0,50

Grillgerichte

160. Lammspieß mit Salat und Pommes Frites	8,50
161. Lammkoteletts mit Salat und Pommes Frites	9,80
162. Hähnchenspieß mit Salat und Pommes Frites	7,90
163. Gemischter Grillteller mit Salat und Pommes Frites	10,20

Steak vom Grill

170. Rumpsteak mit Kräuterbutter, Salat und Pommes Frites	13,00
171. Rumpsteak fr. Champignons, Sahnesauce, Salat und Pommes Frites	13,70
172. Rumpsteak Zw., fr. Champignons, Salat und Pommes Frites	13,70
173. Rumpsteak Ananas, Knobi, Tomaten, Sahnesauce, Salat und Pommes Frites	13,90

Baguettes mit Kräutersauce, Blattsalat, Gurken

180. Salami mit Salami	3,00
181. Schinken mit Schinken	3,00
182. Tonno mit Thunfisch	3,00
183. Mixa mit Thunfisch, Schinken, Ei und Käse	4,00
184. Al Pepe mit Zwiebeln Tomaten und Mozzarella	4,00
185. American mit Schnitzel und Käse	5,50

Preise in Euro

Fahrtenübersicht

Innerhalb Hellenthal 8,- €

15,- €

Blumenthal, Bronsfeld,
Harperscheid, Holle-
rath, Hönningen, Ingers-
berg/Eichen, Kammer-
wald, Oberhausen,
Oberreifferscheid,
Reifferscheid, Schleiden,
Schöneseiffen

20,- €

Ettelscheid, Felser,
Giescheid, Hahnenberg,
Hescheid, Oberpreth,
Rescheid, Scheuren,
Sieberath, Wildenburg,
Wollenberg, Zingscheid

25,- €

Benenberg, Broich,
Dreiborn, Hecken/
Heiden, Kamberg,
Miedscheid, Nierfeld/
Olef, Oberschömbach,
Ramscheid, Wittscheid,
Wolfert, Zehnstelle

September

- 01.09.2011 Komm-mit-Wanderung**
Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle, 14:00 Uhr
Wanderung um den Kronenburger See, Gäste sind herzlich willkommen
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
- „Nachts im dunklen Stollen“**
Veranstaltungsort: Besucherbergwerk Grube Wohlfahrt, 19:30 Uhr
Erlebnis-Bergwerksführung im Schein alter Grubenlampen für Berufstätige und Nachtschwärmer.
Anmeldung erforderlich
- 03.09. bis 05.09.2011 Kirmes in Wildenburg/Manscheid**
Veranstaltungsort Manscheid
- 03.09. bis 06.09.2011 Kirmes in Wolfert**
Beginn: Sa. 19:30 mit Ausgraben der Kirmes mit dem Musikverein Wolfert, anschl. Tanz mit der Stimmungsband Night Light
- 03.09.2011 „Zwei Freunde auf der Burg“ - Konzert**
Veranstaltungsort: Reifferscheid, Burgturm, 20:00 Uhr
Konzert mit Hannes Schöner („Höhner“) und Günter Hochgürtel („Wibbelstetz“).
Eintritt: Vorverkauf 17 €, Abendkasse 19 €, Voranmeldung erwünscht, Tel.: 02482/7575
- Kapellenfest in Losheim**
Beginn: 18:00 Uhr
Veranstaltungsort: Losheim Grillhütte
- 04.09.2011 Halbtagswanderung Benenberg,**
Treffpunkt: Abzw. Hecken, 14:00 Uhr
Wanderung nach Krekel, entlang des Fischbach - Klärwerk Wahlen, Gillesbach - Quellenpfad - Eifelsteig und Kuhweg über Steinfeld nach Benenberg zurück, ca. 12 km.
Rucksackverpflegung, Schlusseinkehr ist vorgesehen.
Veranstalter: Ortsgruppe Reifferscheid
- „Zwei Freunde auf der Burg“ - Zusatzkonzert**
siehe 03.09.2011
- 07.09.2011 Seniorenwanderung**
Treffpunkt: Blumenthal, Parkplatz Bahnhof, 13:50 Uhr
Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal
- 10.09. bis 11.09.2011 Sportfest des VfL Reifferscheid**
Veranstaltungsort: Reifferscheid, Sportplatz
- Kartoffelfest in Udenbreth**
Veranstaltungsort: Jugendheim Udenbreth
Beginn Samstag: 18:00 Uhr mit DJ Lui und Michi
Beginn Sonntag: 11:00 Uhr Frühshoppen mit dem Musikverein Udenbreth, mittags selbst gemachte Kartoffelgerichte und nachmittags zu Kaffee und Kuchen treten örtliche Tanzgruppen auf.
- 10.09. bis 12.09.2011 Kirmes in Wollenberg**
- 11.09.2011 Mittelschwere Bergwanderung**
Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle, 08:00 Uhr
Wanderung St. Pietersberg auf einem Kalkplateau

bei Maastricht mit herrlichem Ausblick über den Albertkanal und die Maas, Strecke ca. 15 km.
Rucksackverpflegung, Schlusseinkehr. Auch Nichtwanderer sind herzlich willkommen, sie können in Maastricht den Tag verbringen. Die Fahrt ist bei entsprechender Beteiligung mit dem Bus geplant.
Anmeldung bis zum 5.9.2011, Gäste sind herzlich willkommen!

Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal

Tageswanderung, ca. 12 km

Treffpunkt: Blumenthal, Parkplatz Bahnhof, 10:00 Uhr
„Zur Rur bei Sourbrodt“ (Belgien)
Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal

Vernissage zur Ausstellung „Schönheit der Erde“

Veranstaltungsort: Reifferscheid, Café Eulenspiegel, 14:30 Uhr
Ausstellung mit Gabriele Weber, Naturfotografie.
Vernissage mit musikalischer Umrahmung

11.09. bis 30.10.2011 Ausstellung „Schönheit der Erde“

- Naturfotografie - mit Gabriele Weber
Veranstaltungsort: Reifferscheid, Café Eulenspiegel
Do-Fr. 14:00 Uhr, Sa.-So. 11:00 Uhr

14.09.2011 Spielfilmvorführung „Eines Tages...“

Veranstaltungsort: Senioren-Park Hellenthal, Kölner Str. 70
19:00 - 21:00 Uhr
Spielfilmvorführung „Eines Tages...“. Der Film erzählt in drei ineinander verwobenen Episoden von Menschen mit Demenz in unterschiedlichen Krankheitsstadien.
Anmeldung erforderlich! Tel. 02482/1266555

17.09.2011 Kinderflohmarkt 10:00-13:00 Uhr

Veranstaltungsort: Grenzlandhalle Hellenthal
Veranstalter: Kindergarten St. Anna, Hellenthal

18.09.2011 Burgfest in Hellenthal-Reifferscheid

Veranstaltungsort: Reifferscheid, Burgbering 11:00 - 18:00 Uhr
Im Burghof und in den Burggassen mittelalterlicher Markt und Spectaculum mit Marktständen, Vorführung von altem Handwerk, Gauklerprogramm, mittelalterlicher Musik und Flugschau der Greifvogelstation des Wildgeheges Hellenthal.
Eintritt: Erwachsene 3 €, Kinder bis 14 Jahre frei

Tageswanderung „Marmagen“, ca. 15 km

Treffpunkt: Udenbreth, Gaststätte Breuer, 09:30 Uhr

Fahrt mit der Oleftalbahn nach Gemünd und zurück,

Wanderung im Kurpark
Anmeldung bis 01.09.2011 erforderlich
Veranstalter: Wanderclub Hellenthal
Treffpunkt: Bahnhof Hellenthal

Nach Ankunft der Oleftalbahn: Wanderung zur Oleftalsperre,

Nach Ankunft des Zuges um ca. 11:00 Uhr
Wanderung durch Hellenthal, später am Hang des Oleftales entlang zur Staumauer. Dort Besichtigung, anschl. Rückkehr nach Hellenthal mit Möglichkeit zur Einkehr. Rückfahrmöglichkeit mit dem Zug spätestens um 16:51 Uhr.

Wanderführer: Johannes Klinkhammer, Wanderclub Hellenthal

- 22.09.2011 Offenes Treffen für Angehörige von Menschen mit Demenz**
 Veranstaltungsort: Senioren-Park Hellenthal, Kölner Str. 70
 19:00 - 20:30 Uhr
 Das offene Treffen bietet Angehörigen von an Demenz erkrankten Menschen Raum, in dem sie sich austauschen und auch ihre eigenen Sorgen und Probleme als Betroffene besprechen können. Bei Bedarf werden Fachreferenten eingeladen. Bei Bedarf werden Fachreferenten eingeladen. Anmeldung erforderlich! Tel. 02482/1266555

- 23.09. bis 26.09.2011 Kirmes in Oberreifferscheid**

- 24.09.2011 Musik-Kabarett,**
 „Erich Kästner für Erwachsene „Die Welt ist rund“ mit Hans Georgi
 Veranstaltungsort: Reifferscheid, Burgkeller, 20:00 Uhr
 Das Programm besteht aus Erzählungen über das Leben und die Leistungen „Erich Kästners“, sowie von Hans Georgi vertonten Texten aus Kästner für Erwachsene. Das Programm wurde bisher auf bekannten Kabarettbühnen wie das Mainzer Unterhaus, Kölner Senftöpfchen usw. aufgeführt. Eintritt: Vorverkauf 10 €, Abendkasse 12 €. Voranmeldung erwünscht. Tel.: 02482/7575

Frauenfrühstück im Haus Abraham
 Unter dem Thema „Meditatives Tanzen“ findet von 10:00 bis 13:30 Uhr ein Frauenfrühstück im Haus Abraham mit Ursel Becker statt. Um Anmeldung wird gebeten: Tel. 02448/919837, Unkostenbeitrag 10 €

- 25.09.2011 Tageswanderung**
 Treffpunkt: Reifferscheid, Parkplatz Ortsmitte, 08:00 Uhr
 Veranstalter: Gemeinsame Wanderung der Ortsgruppen Blumenthal, Hellenthal und Reifferscheid. Von Reifferscheid mit dem Bus zum Ausgangspunkt, Wanderstrecke ca. 12 km, leichte bis mittelschwere Strecke, Rucksackverpflegung mit anschließender Schlusseinkehr. Anmeldung bei Rainer Hermes, Tel. 02482/2368

Nach Ankunft der Oleftalbahn: Planwagenfahrt zur Oberprether Mühle
 Nach Ankunft des Zuges um ca. 11:00 Uhr Planwagenfahrt mit Pferdegespann (belgische Kaltblüter) zur Oberprether Mühle. In und an der Mühle ist für das leibliche Wohl gesorgt. Während des Aufenthaltes besteht Möglichkeit für kurze Rundwanderungen und Spielmöglichkeiten für Kinder in herrlicher Natur. Die Rückfahrt ist so vorgesehen, dass der Zug um 16:51 Uhr ab Hellenthal wieder erreicht wird. Treffpunkt: Bahnhof Hellenthal

Oktober

- 01.10.2011 Eisenbahn-Fahrt zum Weinfest nach Boppard**
 Vor Ort: Musik und Trachtengruppen
 Fahrt mit dem Ticket „Schönes Wochenende“
 Anmeldung bis 15. September 2011;

Michael Stehen, Mobil 0162/3379339
 Veranstalter: Wanderclub Hellenthal

- 02.10.2011 Kermeterwanderung mit Rucksackverpflegung**
 Treffpunkt: Losheim, Kirche 09:00 Uhr

Herbstfahrt mit Wanderung
 Treffpunkt: Reifferscheid, Parkplatz Ortsmitte, 11:00 Uhr
 Fahrt mit dem Bus zum Ausgangspunkt der Wanderung, ca. 3 Stunden anschl. gemütliches Beisammensein im Lokal.
 Anmeldung bis zum 27.09., Tel. 02482/2368
 Veranstalter: Ortsgruppe Reifferscheid

- 03.10.2011 Rad- und Wandertour**
 Treffpunkt: Blumenthal, Parkplatz Bahnhof, 09:00 Uhr
 Tour „Gipfelkreuz-Mühlen-Weihrauch“, Wegstrecke: Radfahrer ca. 28 km, Start und Ziel: Königsdorf. Wegstrecke: Wanderer ca. 3 km, Treffpunkt Parkplatz Glessener Feuerwache (An der Broteiche). Für den Transport der Fahrräder nach Königsdorf ist jeder selbst verantwortlich.
 Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal

- 06.10.2011 Komm-mit-Wanderung**
 Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle, 14:00 Uhr
 Wanderung im Bereich Mürringen, Gäste sind herzlich willkommen
 Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal

„Nachts im dunklen Stollen“
 Veranstaltungsort: Besucherbergwerk Grube Wohlfahrt 19:30 Uhr
 Erlebnis-Bergwerksführung im Schein alter Grubenlampen für Berufstätige und Nachtschwärmer. Anmeldung erforderlich

- 07.10.2011 „O'zapft is! - Oktoberfestschmankerln“**
 Veranstaltungsort: Reifferscheid, Café Eulenspiegel, 19:30 Uhr
 Texte von Karl Valentin, Lisl Karlstadt, Gerhard Polt u.a., bajuwarisch-rheinisch serviert von Stephan Everling und Katia Franke bei bayerischer Brotzeit. Zünftiges Outfit willkommen. Voranmeldung erforderlich. Eintritt mit Brotzeit 20 €. Tel.: 02482/7575

- 08.10. bis 09.10.2011 HerbstSkiFest Eifel**
 Veranstalter: Skiclub Bonn – Westdeutscher Skiverband
 Beginn Samstag 13:00 Uhr, Skihütte Skiclub Bonn in Hollerath, mit Wanderungen (2 Längen) GEO Caching, Nordic Walking, abends Hüttenfest
 Beginn Sonntag: 11:00 Uhr, an der Grenzlandhalle, Hellenthal, „Bezirksmeisterschaften Nordrhein“ - 3 km Berglauf Rollski nordisch und Radtouristik 20 und 50 km, außerdem Schnupperangebote in Nordic Walking, Nordic Cross Skater und Rollski nordisch

- 09.10.2011 Straßenfest in der Kölner Straße**
 Veranstaltungsort: Hellenthal, Kölner Straße, 11:00 Uhr
 Straßenfest anlässlich der neu gestalteten Kölner Straße.
 Verkaufsoffener Sonntag, Straßenfestumzug, Live Musik, Besichtigung Wasserverband Oleftal und Talsperrenführung, Herbstmarkt

09.10.2011 Kartoffelfest in Wolfert

Veranstaltungsort: Hellenthal-Wolfert, Bürger- und Vereinshaus,
10:00 Uhr
Pfarrgemeinderat und Kirchenvorstand laden zum 1. Kartoffelfest ins Bürger- und Vereinshaus in Wolfert ein. Die Kartoffel hat das Sagen: ob bei Spiel und Spaß oder wenn es ums leibliche Wohl geht.

„O'zapft is! - Oktoberfestschmankerln“

Veranstaltungsort: Reifferscheid, Café Eulenspiegel,
11:00 Uhr
Texte von Karl Valentin, Lisl Karlstadt, Gerhard Polt u.a., bajuwarisch-rheinisch serviert von Stephan Everling und Katia Franke bei bayerischer Brotzeit. Zünftiges Outfit willkommen. Voranmeldung erforderlich. Eintritt mit Brotzeit 20 €. Tel. 02482/7575

Venn-Wanderung mit Führer

Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle, 09:00 Uhr
Leichte Wanderung, Rucksackverpflegung, Gäste sind herzlich willkommen!
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal

15.10.2011 Festkommers zum 100-jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Hellenthal/Blumenthal

Veranstaltungsort: Hellenthal Grenzlandhalle, 19:30 Uhr
Zum 100-jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Hellenthal/Blumenthal findet ein Kommersabend in der Grenzlandhalle in Hellenthal statt. Zur Unterhaltung wurde die Band „The wild BOBBIN' BABOONS“ verpflichtet.

16.10.2011 Wanderung „Rund um die Dreilägerbach-talsperre“, ca. 11 km

Treffpunkt: Blumenthal, Parkplatz Bahnhof, 10:00 Uhr
Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal

Nach Ankunft der Oleftalbahn: Wanderung zur Oleftalsperre, Besichtigung Staumauer

Treffpunkt: Bahnhof um ca. 11:00 Uhr
Nach Ankunft des Zuges Wanderung durch Hellenthal, später am Hang des Oleftales entlang zur Staumauer. Dort Besichtigung, anschl. Rückkehr nach Hellenthal mit Möglichkeit zur Einkehr. Rückfahrmöglichkeit mit dem Zug spätestens um 16:51 Uhr.
Wanderführer: Johannes Klinkhammer

Halbtagswanderung „Felsenpassage-Obermaubach“, ca. 11 km

Treffpunkt: Udenbreth, Gaststätte Breuer, 13:30 Uhr

Heckenwanderung

Treffpunkt: Udenbreth, Parkplatz Weißer Stein,
14:00-17:00 Uhr
Kulturhistorische und ökologische Bedeutung von Flurhecken. Unkostenbeitrag: Erwachsene 4 €, Kinder 2 €

18.10.2011 Vortrag zum Thema Demenz

Veranstaltungsort: Senioren-Park Hellenthal,
Kölner Str. 70
19:00-20:30 Uhr
Tüddelich, vergesslich, starrsinnig...oder doch krank? Wann spricht man von Alzheimer?

Wie erkenne ich, ob schon eine Demenz vorliegt und was ist im Umgang mit demenzkranken Menschen besonders zu berücksichtigen?
Anmeldung erforderlich! Tel.: 02482/1266555

20.10.2011 Ausstellung „Schönheit der Erde“

- Naturfotografie - mit Gabriele Weber
Veranstaltungsort: Reifferscheid, Café Eulenspiegel,
14:00 Uhr

21.10.2011 10. Jubiläums-Verkaufsausstellung

(Förderverein Maler der Eifel e.V)
Veranstaltungsort: Grenzlandhalle Hellenthal, 18:00 Uhr
Die Eröffnung der Jubiläums Verkaufsausstellung nach alter Tradition in der Grenzlandhalle.

21.10 bis**23.10.2011****10. Wanderwochenende**

Auskunft und Anmeldung bei: Hermann-Josef Frauenkron, Tel. 02482/7679

22.10.2011 Fahrt nach Gelsdorf bei Meckenheim zum**„Tag der offenen Bauernhöfe“**

Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle, 09:30 Uhr
Gäste sind herzlich willkommen
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal

Senioren-Abschluss-Essen OG Blumenthal

Veranstaltungsort: Pfarrheim, Auf dem Büchel
Anmeldung bis zum 09.10.2011 bei Rolf Schumacher

Theaterabend mit dem „Theaterverein Wolfert“

Beginn 20:00 Uhr, Einlass 19:00 Uhr
Die Veranstaltung findet im Bürgerhaus Wolfert statt.

23.10.2011 Theaterabend mit dem „Theaterverein Wolfert“

Beginn 19:00 Uhr, Einlass 18:00 Uhr
Die Vorstellung findet im Bürgerhaus Wolfert statt.

30.10.2011 Wanderung in Blankenheim

Treffpunkt: Kirche Losheim, 13:30 Uhr
Gäste sind herzlich willkommen!
Veranstalter: Eifelverein Losheim

Herbstwanderung rund um Erkersruhr, ca. 10 km

Treffpunkt: Parkplatz Kreisverkehr Hellenthal, 09:30 Uhr
Rucksackverpflegung, Abschluss in Hirschrott
Veranstalter: Wanderclub Hellenthal

„Auf historischen Spuren rund um Simonskall“, ca. 12,5 km

Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle Hellenthal
Wanderstrecke: Simonskall - Mestrenger Mühle - Huschelbachtal, leichte Wanderung. Gäste sind herzlich willkommen!
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal

Nach Ankunft der Oleftalbahn: Planwagenfahrt zur Oberprether Mühle

Treffpunkt: Hellenthal Bahnhof ca. 11:00 Uhr
Nach Ankunft des Zuges Planwagenfahrt mit Pferdegespann (belgische Kaltblüter) zur Oberprether Mühle. In und an der Mühle ist für das leibliche Wohl gesorgt. Während des Aufenthaltes besteht Möglichkeit für kurze Rundwanderungen und Spielmöglichkeiten für Kinder in herrlicher Natur. Die Rückfahrt ist so vorgesehen, dass der Zug um 16:51 Uhr ab Hellenthal wieder erreicht wird.

25jähriges Dienstjubiläum Wilfried Knips



Bürgermeister Rudolf Westerbürg, Wilfried Knips, Paul-Joachim Schmülling (v.l.)

Am 01. Juli 2011 konnte Gemeindeoberinspektor Wilfried Knips aus dem Fachbereich „Zentrale Dienste und Finanzen“ der Gemeinde Hellenthal auf sein 25jähriges Dienstjubiläum im öffentlichen Dienst zurückblicken.

Wilfried Knips ist „Original-Ländchener“, besuchte als solcher die Grundschule in Reifferscheid, die Hauptschule in Hellenthal und im Anschluss daran die zweijährige Berufsfachschule für Wirtschaft in Kall. Danach absolvierte er eine Facharbeiterausbildung und besuchte die Fachoberschule für Technik in Kall, weil er seine Berufung

zunächst in einem technischen Beruf sah. Dann jedoch wechselte sein Berufswunsch und er begann eine Ausbildung im Justizvollzugsdienst, die er 1988 abschloss. In der Folgezeit war er beruflich im Justizbereich tätig und absolvierte seinen Grundwehrdienst.

1992 begann er beim Landschaftsverband Rheinland eine weitere Ausbildung zum gehobenen nichttechnischen Dienst und schloss diese 1995 als „Dipl.-Verwaltungswirt (FH)“ erfolgreich ab. Nach der Ausbildung wurde Wilfried Knips zum Landesinspektor z.A. ernannt. Ab dem 15. April 1997 wurde er

zur Gemeinde Hellenthal versetzt. Dort war er zunächst im Bereich des Ordnungs- und

Sozialamtes für Kindergärten, Umweltschutz und Abfallbeseitigung zuständig, bevor er zum 01.03.1999 zum Gemeindeoberinspektor befördert wurde und zum 01. Juli 1999 die Leitung der Gemeindekasse übernahm.

Zum 15.12.2009 bestellte ihn der Gemeinderat zum Vertreter des allgemeinen Vertreters des Bürgermeisters. Zum 01. Mai 2011 übernahm er im Zuge der Neuorganisation des Verwaltungsbereichs die Personalsachbearbeitung der Gemeinde.

Bürgermeister Rudolf Westerbürg gratulierte in Anwesenheit seines allgemeinen Vertreters Michael Huppertz und des Fachbereichsleiters „Zentrale Dienste und Finanzen“ Konrad Stoll und bedankte sich bei dem Jubilar für die gute und loyale Zusammenarbeit. Personalratsvorsitzender Paul-Joachim Schmülling gratulierte im Namen aller Kolleginnen und Kollegen und wünschte alles Gute. ■

Getränke Krämer

Abholmarkt Getränke-Bahnhof

Getränke-Abholmarkt • Große Auswahl auf 260 qm
Mo - Fr 9 - 18.30 Uhr, Sa 9 - 14 Uhr • Zahlr. Sorten Weißbier
ausländische Biersorten • viele Marken Wasser



**Getränke
Krämer**



Getränke-Heimdienst und alles für Ihre Festlichkeiten!
Zuverlässig • Regelmäßig • Pünktlich

Heimdienst

An der Lichtenhardt 10
53940 Hellenthal
 Tel.: 0 24 82 / 76 55
 Fax: 0 24 82 / 16 55
 Mobil: 01 70 / 7 87 77 01

Abholmarkt

Kölner Straße
53940 Hellenthal
 Tel.: 0 24 82 / 60 66 68
 Wir freuen uns
 auf Ihren Besuch!

Balter

BAUUNTERNEHMEN

Tief- und Hochbau - Ingenieurbau
Rohrleitungs- und Kabelbau
Gleisbau - Wasserbau - Landschaftsgestaltung

Geschw. Balter Bauunternehmung GmbH Prümer Straße 46	53940 Losheim/Eifel Telefon (0 65 57) 78-0 Telefax (0 65 57) 78 38
--	--

Ausstellung Wetter, Klima und Mensch am Weißer Stein öffnet im Oktober 2011 seine Türen



Die Baumaßnahmen an den Räumlichkeiten der Ausstellung „Wetter, Klima, Mensch“ gehen gut voran.

Sind Sie eher unterkühlt, oder heißblütig? Was für ein Wettertyp sind Sie?

Wie können Sie sich vor Unwetter schützen? Gibt es immer weniger Schnee in der Eifel?

Diese und viele weitere Fragen stehen im Mittelpunkt der im Ortsteil Udenbreth entstehenden Ausstellung Wetter, Klima und Mensch. Es entsteht ein Wetter- und Klimapark der in dieser Form wahrscheinlich weltweit einmalig ist.

Wir leben am Grunde eines Ozeans aus Luft. Alles um uns wird vom Wetter bestimmt. Dies fängt bei dem Einzelnen an, der

eine Wanderung oder eine Gartenparty plant, geht über die Wetterinformationen für den Verkehr, und gelangt schließlich zur Landwirtschaft, die unsere Ernährung sichert. Wetter und Klima sind also buchstäblich in aller Munde.

In der Ausstellung Wetter, Klima und Mensch erhält man lebensnahe praktische Informationen rund um unser Leben mit dem ständig wechselnden Wetter und Klima. Es werden aber nicht nur bloße Fakten geschildert, sondern den Besucher erwartet eine lebendige Ausstellung. Hier können zahlreiche auch ungewöhnliche Exponate

bestaunt und auch angefasst werden. Ergänzt wird die Ausstellung in der Halle durch eine rund 4000 qm großes Außengelände. Hier kann Wetter und Klima intensiv erlebt werden, denn Wetter und Klima findet ja vor allem unter freiem Himmel statt. Zunächst einmal können zahlreiche meteorologische Messgeräte betrachtet und teils auch ausprobiert werden. Hier erfährt der Besucher, wie Wetterdaten erfasst werden und gewinnt hierbei mehr Erkenntnis und Verständnis für die Arbeit der Meteorologen und die Wettervorhersage. Einen großen Teil der Ausstellung nimmt auch die Phänolo-

gie ein. Die alljährlich wiederkehrende Pflanzenentwicklung hängt sehr stark vom Wetter ab, jeder kann hier viel für seine eigene Beobachtung erfahren. Es gibt eine phänologische Uhr mit den zehn natürlichen Jahreszeiten und zwei phänologische Gärten die sogar an internationalen wissenschaftlichen Programmen teilnehmen.

In einem Kiosk wird für das leiblich Wohl gesorgt.

Wetter, Klima und Mensch befindet sich noch im Aufbau, die Ausstellung eröffnet voraussichtlich Anfang Oktober 2011. Erste Vorträge und Führungen (bis 30 Personen) sind schon ab dem 16. September buchbar (Tel. 0228 / 9767971).

Öffnungszeiten ab Oktober 2011:

Samstag 10.00 bis 20.00 Uhr
Sonntag 10.00 bis 18.00 Uhr

Infos & Kontakt

Bitte immer im Internet informieren, da die Zeiten aufgrund der Wetterlage variieren können:
www.wetterklimamensch.de

Eine weitere Auswahl der Fragen und Themen, die in der Ausstellung aufgegriffen werden:

Wie können sie sich und ihr Eigentum vor Unwettern schützen?

Lernen Sie die Zeichen des Himmels zu lesen. Erstellen Sie selber Wettervorhersagen.

Wie wirkt sich der Klimawandel auf die Pflanzenwelt aus?

Wie lässt sich durch eine Gestaltung des Gartens Heizenergie sparen?

Wie gefährlich ist Feinstaub?

Kann man das Mikroklima zu Hause positiv beeinflussen?

Welche Luftverhältnisse herrschen bei Ihnen zu Hause?

Wie lüftet man richtig?

Wie vermeidet man Kellerschimmel?

Wie arbeiten Meteorologen?

Wie kommt die Wettervorhersage zustande?

Warum irren sich Wetterfrösche manchmal?

Wie kann ich selber eine Wettervorhersage machen?

War das Klima immer so wie es heute ist?

Warum kommt es zu Klimaänderungen und was bedeuten diese?

Informationsabend: Vorbereitung auf den Jagdschein

Die Kreisjägerschaft Euskirchen bietet auch in diesem Jahr wieder einen Vorbereitungskurs für die Jagdscheinprüfung an. Die Teilnehmer des nächsten Jägerkurses werden im Mai 2012 ihre Jagdscheinprüfung ablegen. Der Kurs beginnt am 11.10.2011 in Mechernich-Kommern-Süd und findet am Dienstagabend, Donnerstagabend und Samstagmorgen statt. Er umfasst Theorie und Praxis.

Ein Informationsabend findet am Donnerstag, 25.08.2011, 19 Uhr im Restaurant am Wildpark, Hochwildpark Rheinland, Kommern-Süd, statt. Dann wird u.a. der Vorsitzende der Kreisjägerschaft, Rudi Mießler, über Ausbildung, Dauer des Lehrganges, Kosten und Anforderungen informieren.

Weitere Informationen finden Sie unter
www.KJS-Euskirchen.de

Das BLAUE

► Telefonbuch
► Branchenbuch

► ALLES im
BLAUE!



Das Wendebuch: einfach wenden!



Der ganze Kreis Euskirchen
in einem Buch.

90.000 Exemplare!

www.blauestelefonbuch.de

Mittelalterspectaculum auf der Burg Reifferscheid

Zum 24. Mal bieten Ritter, Gaukler und Musiker ein vergnügliches Programm



Im Schatten der Burg Reifferscheid findet am Sonntag, 18. September 2011, ab 11 Uhr wieder das traditionelle Burgfest

mit Jahrmarkt statt. Rund um die Ruine schlagen Händler und Handwerker ihre Zelte und Stände auf und versetzen die

Schaulustigen in ein längst vergangenes Zeitalter zurück.

An allen Ecken der Burg bieten sie allerlei Nützliches und Begehrtes feil und führen altes Handwerk vor. Vertreten sind u.a. Korbflechter, Drechsler, Keramiker, Maler, Imker und viele kreative Kunsthandwerker. An zahlreichen Ständen werden Eifeler Gerichte, hausgemachte Gelees und Liköre angeboten.

Im Mittelpunkt stehen natürlich die mittelalterlichen Spielmannsgruppen (in diesem Jahr die Gruppe „Spilleut Cantoris“) und Gaukler mit ihren authentischen Roben, Kutten und Gewändern. Mit Musik, Akrobatik, Clownerie und Schauspiel bieten sie ein

stillecktes und vergnügliches Spektakel.

Eine Feuerfakirshow wird den Besuchern in diesem Jahr den Atem rauben, mit Nagelbrettern, Scherben und KungFu-Tricks zieht Fakir Abraxaz das Publikum in seinen Bann.

Neben Gauklern und Musikanten präsentiert Ritter Konrad seine mittelalterlichen Waffen und auf einer Bogenschießbahn können große und kleine Schützen ihr Können unter Beweis stellen.

Für „junge Ritter und Prinzessinnen“ findet wieder ein Malwettbewerb mit Prämierung des schönsten Bildes statt.

Highlight für viele Besucher ist jedes Jahr die große Flugschau der Greifvogelstation Hellenthal. Weißkopfseeadler, Bussarde und Falken ziehen ihre Kreise über die Burg und setzen auf die Lockrufe der Falkner zum atemberaubenden Sturzflug an.

Als Eintritt wird ein „Wegezoll“ in Höhe von 3,- € für Erwachsene erhoben und Kinder bis 14 Jahre sind frei.

Infos & Kontakt

Tourist-Information
Hellenthal

Tel.: 02482/85 115
Fax: 02482/85 114

tourismus@hellenthal.de
www.hellenthal.de

Herzlich Willkommen zum...

Vieles zum Thema

Elektromobilität

...Familienfest der ene

25.09.11
11:00 - 18:00 UHR

Unterhaltung und Gewinnspiel, Action für Kids, Informationen, Essen und Trinken, viele weitere Attraktionen und Live-Musik

11:30 - 12:30 Uhr **Uwe Reetz**
13:30 - 15:30 Uhr **Show-Fanfares Ripsdorf**
16:00 - 18:00 Uhr **Pia Fridhill Quartett**

Für Ihr leibliches Wohl sorgt der Förderverein für tumor- und leukämiekranken Kinder Blankenheimerdorf e.V.

Energie Nordeifel GmbH & Co. KG
Hindenburgstr. 13 53925 Kall Tel.: 02441 82-300

energie nordeifel



Sicherheit von Großveranstaltungen

Der Minister für Inneres und Kommunales (MIK) NRW hat schon wenige Tage nach der Loveparade 2010 in Duisburg verbindliche Standards für die Sicherheit großer Veranstaltungen gefordert. Vorläufige Regelungen dazu hat das MIK bereits im August 2010 getroffen.

Großveranstaltungen werden neudeutsch häufig als „Event“ vermarktet. Es handelt sich um Veranstaltungen, die mit besonderen Gefahren verbunden sind und einer Konzentration vieler Menschen auf engem Raum.

Immer wieder wird auf die Erstellung eines Sicherheitskonzeptes und dessen Notwendigkeit bzw. Sinnhaftigkeit hingewiesen. Auch bei Veranstaltungen mit weniger als 5.000 Teilnehmern sollten im Vorfeld mögliche Gefährdungen analysiert werden, entsprechende Maßnahmen geplant und Notfallpläne vorgehalten werden. Dies betrifft insbesondere Veranstaltungen, die an Örtlich-

keiten stattfinden, die z.B. wegen ihrer Lage oder eingeschränkter Evakuierungsmöglichkeiten, nicht getrennte Zuwege / Rettungswege etc. im Ernstfall problematisch sein könnten.

Insbesondere auch bei seit Jahren durchgeführten, wiederkehrenden Veranstaltungen empfiehlt es sich angesichts der Erfahrungen aus Duisburg im Vorfeld ein abgestimmtes Sicherheitskonzept zu erstellen. ■

Infos & Kontakt

Ihr Ansprechpartner für die Genehmigung zur Durchführung von Großveranstaltungen innerhalb der Gemeinde Hellenthal:

Gemeinde Hellenthal
Herr Michael Huppertz
Allgemeiner Vertreter und
Fachbereichsleiter 2
Ordnung und Soziales

Tel. 02482 / 85-135
mhuppertz@hellenthal.de

Die Herbst/Winter-Kollektion 2011 ist da!

Wir führen:

meisi

WALDLÄUFER

Finn Comfort
Made in Germany

Modische Taschen und Accessoires

MEINDL
Shoes For Actives

superfit.

Reebok

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ROHDE

rieker

ROMIKAR

Schuhhaus Gerda Hörnchen · Tel. 02482 911220
Schleidener Straße 12 · 53940 Blumenthal

Zukunftsfähig heizen mit Pellets

Informieren Sie sich jetzt!

ÖkoFEN Regionalvertretung
Neue Wärme Eifel
Tel. 0 24 48 / 71 25 76

ÖkoFEN
PELLETSHEIZUNG
Europäischer Spezialist für Pelletheizungen
www.oekofen.de

www.hellenthal.de

Wir lassen für Sie einen fliegen!

Und zwar einen Adler mit über 2 Metern Spannweite.



Besuch mich mal – in Hellenthal!

Flugvorführungen um 11.00 h | 14.30 h | 16.00 h

Restaurant und Imbiss täglich geöffnet
Gesellschaften (auch abends) nach Voranmeldung

Wir kommen zu Ihnen!

Wir machen Ihre Veranstaltung – egal ob Burgfest oder Familienfeier – zu einem unvergesslichen Erlebnis!
Unsere Adler bringen Hochzeitsringe und Gutscheine.
Geschenk-Idee: Falkner für einen Tag!
Sprechen Sie uns an!

www.greifvogelstation-hellenthal.de
Tel. 02482 7240 | Mobil: 0172 2555082



Landstraße 30-32
53894 Mechernich-Roggendorf
Öffnungszeiten:
Mo - Fr von 14:30 - 18:00 Uhr

Jetzt mit Showroom in Mech.-Roggendorf!

5,- € Gutschein

Gegen Vorlage dieser Anzeige bis zum **16.09.2011** erhalten Sie **5,- Euro Rabatt** auf ein selbstgestaltetes T-Shirt!
(Einfach diese Anzeige ausschneiden und mitbringen!)

T-Shirt
inkl. Beschriftung

schon ab 12,80 €



www.mein-vereinslokal.de

Helfende Hände aus der Eifel unterstützen das Kinderhilfsprojekt anea-moni



150,00 Euro spendete der Heidehof aus dem Erlös des Tulpenfestivals 2011, gleichzeitig möchte der Studienkreis Schleiden die gemeinnützige GmbH anea-moni unterstützen und stellt ein Unterrichtspaket für

6 Monate Nachhilfeunterricht kostenlos zur Verfügung. Der Heidehof und der Studienkreis Schleiden freuen sich, mit diesen Aktionen das Betreuungsprojekt für Kinder zu unterstützen.

Dank dieser Spende können wieder viele sozial benachteiligte Kinder in der Freizeit und im schulischen Bereich gefördert werden. Dadurch bekommen diese Kinder die Chance, ihre Talente und Fähigkeiten und vor allem ihr Selbstbewusstsein zu fördern, um in Zukunft ihr Leben aus eigener Kraft meistern zu können. Deshalb ist jede Spende so wertvoll, weil es eine Investition ist, die der ganzen Gesellschaft zugutekommt. Die Begründerinnen des Kinderhilfsprojekts, Monika Leduc und Andrea von Rymon-Müller, sind überglücklich, dass dank der großen Unterstützung durch Spenden und Veranstaltungen, wie die des Heidehofs, schon über 100 Kinder gefördert werden konnten.

Der Gewinner des Wettkampfs „Who is the best American of Hellenthal“, der während des

Tulpenfestivals am Heidehof stattfand, ist Familie Kill aus Dahlem.

Sie bekommt einen Gutschein für eine Wanderung mit Eifel-Lamas- und Alpakas. Diese etwas exotischen Tiere sind im Zuchtbetrieb von der Familie Wallikewitz in Nettersheim-Zingsheim zu Hause.



Die Initiatoren beim diesjährigen Tulpenfestival.

Barankauf Gold & Silber
SCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHNGOLD + ALTGOLD
 auch mit Zähnen

Foto Hanf, Kölner Str. 10
53940 Hellenthal, Tel. 0 24 82 - 16 19

Handelt im Namen und auf Rechnung der GVG Goldverwertungsgesellschaft mbH, Linnéstraße 2, 75172 Pforzheim

T-Mobile... e-plus+

vodafone

Ihr Fachhändler vor Ort!

Kölner Str. 10 | 53940 Hellenthal
Telefon 02482 1619 | Fax 02482 2570

FOTO HANF

Restaurant Zum Adler



Am Wildgehege • 53940 Hellenthal

Jeden 1. Sonntag/Monat, 9.00 bis 14.00 Uhr
Brunchbuffet
 mit einer großen Auswahl an Vorspeisen, Salaten, Fleischgerichten und Frühstücksbuffet, Kaffee und Tee soviel sie mögen.

nur **14,90 Euro** pro Person
Kinder von 4-10 Jahren nur 7,50 Euro

Jeden Sonntag, 9.00 bis 12.00 Uhr
Großes exklusives Frühstücksbuffet

nur **9,90 Euro** pro Person
Kinder von 4-10 Jahren nur 5,- Euro

bis 5. Oktober 2011 täglich
Deutschland beliebteste Papageienshow
 in der Greifvogelstation

AWO – Kindertagesstätte Hellenthal auf Tour

Am 29.05.2011 war Familien-Sonntag des AWO Kindergarten Hellenthal. Der Ausflug begann mit einem gemeinsamen Frühstück in der Dorfschänke in Hollerath, wo Wirtin Uta alle herzlich empfing. Anschließend ging es mit Bollerwagen auf Wanderschaft. Die Route startete an der Hollerather Kirche, führte zunächst durch die Ortschaft und dann in den Wald. Ortskundige Väter erklärten den Kindern, wo ehemals die Adolf-Hitler-Skisprungschanze stand, von der nur noch das Fundament erkennbar ist. Obwohl es anfänglich nicht danach aussah, hat Petrus es gut mit den Wanderern gemeint und sie reichlich mit Sonnenstrahlen bedacht.

An einer kleinen Brücke über den Platißbach wurde Rast gemacht und die Kinder haben fleißig kleine Staudämme

gebaut und im Wasser gespielt. Nachdem dann alle wieder trockene Kleidung und Schuhwerk angezogen hatten ging die Wanderung weiter bis zur Ortschaft Platiß. Von dort aus ging es per Planwagen durch das malerische Prethtal wieder zurück zur Hollerather Kirche. Als krönenden Abschluss gab es für jedes Kind noch ein Eis. ■



Bürgermeister überreicht Preise an die Gewinner der Bürgerbefragung

Zita Poensgen und Josef Moos sind die glücklichen Gewinner des 1. und 2. Preises.



Am 14. Juli überreichte Bürgermeister Westerburg den 1. und 2. Preis an die Gewinner aus dem Kreis der Teilnehmer der Bürgerbefragung.

Zita Poensgen konnte sich über den 1. Preis, ein Rundflug mit dem Tragschrauber Joisten, freuen.

Josef Moos gewann einen Tag unter Adlern im Wildgehege Hellenthal.

Die beiden Gewinner hatten im Frühjahr 2011 an der Bürgerbefragung der Firma ADSM teilgenommen und wurden durch eine „Glücksfee“ aus der Verwaltung ermittelt.



Die Zeiten ändern sich. Ihre Heizung nicht. Oder doch?

Moderne Heizsysteme sind flexibel nachrüstbar und bieten Ihnen auch langfristig Freiheit bei der Wahl des Energieträgers. So gewinnen Sie Unabhängigkeit und entkommen den hohen Energiepreisen.

Wie das geht und welche Heizung für Sie die richtige ist, erfahren Sie bei unserem

Info- und Energiespar-Abend

am **Mittwoch, 21. September 2011 um 19:00 Uhr**
im Kurhaus Schleiden-Gemünd, Kurhausstr. 5, Raum "Nepomuk"

Wegen **begrenzter Teilnehmerzahl** bitten wir um eine **Anmeldung** bis zum 21. September per Telefon, Fax oder E-Mail.

Josef Berners GmbH
Bronsfeld 7
53937 Schleiden-Bronsfeld
Tel. 0 24 45-75 45 · Fax 84 54
www.haustechnik-berners.de
kontakt@haustechnik-berners.de





Ich will die Besten!

LVM-Servicebüro Friedhelm Murk

Römerstr. 21 · 53940 Hellenthal

Tel. (02482) 15 03

Fax (02482) 79 03

Messerschmitterstr. 15 · 53925 Kall

Tel. (02441) 77 74 50

Fax (02441) 77 74 55

E-Mail: info@murk.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

CARE

Mobiler Sozialer Dienst Kall

Inh. Martina Theisgen

Liebevolle Pflege...

...von Mensch zu Mensch!



Wir pflegen im Altkreis Schleiden

Telefon: 02441/44 44

Wir verwirklichen Ihren Wunsch nach Eigentum!

Zwei starke Partner:

Firma Vieten Immobilien OHG und
VR-Bank Nordeifel eG arbeiten gemeinsam
exklusiv für Sie in der Nordeifel.

Vieten
Seit 1972
Immobilien OHG

Telefon 02443/5323

vieten-immobilien@t-online.de

www.vieten-immobilien.de



VR-Bank Nordeifel eG

Telefon 02445/95020

info@vr-banknordeifel.de

www.vrbanknordeifel.de

**Schieben Sie Ihre Wünsche nicht auf die lange Bank –
Kommen Sie zu den Spezialisten!**

Bildquelle: photocase.de